

Chapitre II

LE SANCTUAIRE DE YHWH -ÉLOHIM ET LE PARTAGE DU PAYS D'ISRAËL À L'ÉPOQUE d'Ézéchiél

Afin de faciliter la lecture du texte d'Ézéchiél et à la suite d'une mise en accord des données et des variantes bibliques existantes, ainsi qu'après avoir procédé à une systématisation du matériel descriptif, nous avons dressé les plans des « visions » d'Ézéchiél, décrites aux 40-48èmes chapitres.

Ces plans sont conformes aux descriptions et aux dimensions données par Élohim YHWH au prophète.

Lorsque le lecteur consultera les planches dessinées en les confrontant, parallèlement, avec la description d'Ézéchiél, il comprendra la parfaite logique qui a permis de les élaborer.

L'authenticité du texte d'Ézéchiél est indiscutable, au moins pour ces huit chapitres.

Le problème que l'auteur s'est posé et que sans nul doute, le lecteur se posera aussi en comparant la lecture d'Ézéchiél avec les planches dessinées, est le suivant:

Pourquoi, après l'Exil, ou même plus tard, le peuple et les anciens d'Israël n'ont-ils pas « partagé le pays » et n'ont-ils pas « reconstruit » la ville de Jérusalem, conformément aux prescriptions données par Élohim YHWH et transmises par Ézéchiél?

Mieux encore, fait surprenant, on n'a jamais essayé de rédiger les plans de ce grand prophète, et nulle indication en ce sens ne nous est jamais parvenue.

Ces chapitres n'auraient-ils pas dû être considérés comme l'essence même de l'enseignement sur la régénération du peuple et de la sainteté du Royaume d'Israël et n'auraient-ils pas dû faire l'objet de l'attention des contemporains ou des descendants d'Ézéchiél?

Nous essaierons de donner une réponse à ces questions en présentant quelques hypothèses:

a) Les anciens et le peuple d'Israël ne se sont pas fiés aux « visions » d'Ézéchiél ?

Il est difficile de formuler une réponse correcte; Ézéchiél est l'un de plus grands prophètes hébreux et, bien qu'exilé au bord du Kébar puis à Babylone, il était libre de prophétiser et les anciens eurent souvent recours à ses conseils.

Cependant, ils ne le suivirent point.

On peut donc admettre, avec des réserves, que les anciens et le peuple d'Israël ne se sont pas fiés à son message.

b) Le peuple d'Israël et les anciens n'ont pas « partagé le pays » à cause de la situation historique et politique existante à cette époque, mais surtout à cause de la difficulté que posait un partage des terrains et des propriétés, opération qui n'aurait pas manqué de créer un désordre social et administratif, pire qu'une nouvelle invasion étrangère.

Mais, pourquoi n'a-t-on pas reconstruit la ville de Jérusalem et le Sanctuaire conformément aux indications de YHWH transmises par Ézéchiël?

Nous savons que la ville de Jérusalem, après la troisième campagne de Nébucadnetsar est restée à l'état de ruine durant 50 ans: le Temple et le Palais élevés par Salomon incendiés, les murailles détruites.

Pourquoi Zorobabel qui refait les fondations du Temple vers 539 av. JC. et Néhémie qui reconstruit les murs de la ville vers 444 av. J.C., ne tiennent-ils pas compte du texte d'Ézéchiël?

Quant à Ézéchiël, nous savons qu'il fut déporté vers 597 av. J.C. et que vers 590 il prophétisait déjà.

Plus tard, après que Crassus ait démoli une partie de l'enceinte vers 63 av. J.C., opération renouvelée par les Parthes (40 av. J.C.), Hérode le Grand bâtissant de nouveau le Temple (40 av. J.C.) et élevant la ville à la splendeur de jadis, n'eut pas plus recours aux plans dressés d'après les textes d'Ézéchiël,

Il est évident que les descendants du grand prophète n'ont pas pris en considération le Message Divin — qu'il leurs avait transmis.

c) Les anciens et le peuple d'Israël n'ont pas compris la description d'Ézéchiël et n'ont pas réussi à dresser des plans réalisables.

En vérité, les textes d'Ézéchiël nécessitent une systématisation du matériel, une compréhension géométrique que les descendants d'Ézéchiël n'auraient pu acquérir, qu'après un long apprentissage. La maîtrise de la technique des projections, telle que la pratique de nos jours un ingénieur ou un architecte, leur était nécessaire.

Mêmes les grands sages du peuple, avec toutes leurs connaissances n'auraient pu résoudre ce problème.

d) Ézéchiël lui même, ne considère pas « le partage du pays » et « la construction de la Ville », comme une nécessité immédiate, mais plutôt comme une ordonnance divine d'Élohim YHWH à l'intention « des générations futures » qui pourront comprendre « la véritable signification » du texte:

« La parole de YHWH me fut adressée en ces termes:
Fils d'homme, voici que la maison d'Israël dit: “La vision qu’aperçoit celui-ci est pour des jours lointains; il prophétise pour des époques futures”.

Dites-leurs donc:

Mes paroles à l'avenir ne seront différées; mais tout ce que j'ai dit s'accomplira, dit Adonai YHWH » (Ézéchiél 12.26-28).

e) Le texte d'Ézéchiél ne nous décrit ni Jérusalem tel que nous la connaissons, ni le pays d'Israël, mais tout autre chose.

Les plans rédigés d'après la description du prophète éclaireront le lecteur. Les doutes seront levés quand nous aurons expliqué pourquoi le pays n'a pas été partagé, la Ville et le Temple reconstruits, conformément aux ordres d'Élohim YHWH.

Les plans que nous avons dressé, en utilisant fidèlement le texte prophétique, révèlent le tracé authentique dont les données furent communiquées par « l'Homme d'Airain » — Élohim YHWH — à Ézéchiél, lors de ses « visions ».

1. SYSTÈME SPATIAL DE RÉFÉRENCE DE LA MÉTHODE UTILISÉ PAR ÉZÉCHIEL DANS SES RELEVÉS.

L'échec des chercheurs qui tentent, depuis des siècles, de reconstituer les « véritables constructions bibliques » d'après les descriptions des textes de l'Ancien Testament (l'Exode, I Rois, II Chroniques, Ézéchiél, Jean), réside dans le fait que ceux-ci n'ont pas cherché à définir, ou plutôt n'ont pas compris le Système Spatial de Référence de ces descriptions bibliques. Sans un système de référence clair toutes les tentatives de reconstitutions débouchent sur la confusion et le chaos.

Ceux qui se sont essayés à de telles interprétations aboutissent à des conclusions déconcertantes: le texte, voir même l'original, présenterait certaines incohérences, il serait incomplet, quelque fois, même, invraisemblable.

Et, dans une certaine mesure, ils n'ont pas tort. Quelle que soit la version biblique adoptée, le texte présente tous ces inconvénients, et toute tentative habituelle de projection est vaine.

Ces difficultés assuraient, en fait, l'inviolabilité du texte par les profanes et constituaient le système de sécurité du Message biblique.

Ce système a remarquablement prouvé son efficacité, à travers les siècles.

Ces incohérences et ces contradictions, le mode apparemment chaotique dans lequel sont décrits les éléments architecturaux, l'absence des dimensions essentielles pour la compréhension volumétrique de l'ensemble de la construction, auraient dû conduire les chercheurs à poser une première question:

Dans quel système spatial de référence, le texte s'exprime-t-il?

La réponse est relativement simple:

Pour la « projection plane », le système de référence est l'intersection à 90° de deux droites situées dans un plan horizontal (P), coordonnées choisies par le texte — les directions cardinales Est-Ouest et Nord-Sud (voir pl, n. 1).

Au centre O de ce système se situe la Divinité, ainsi présente parmi ses sujets.

En ce qui concerne la représentation spatiale tridimensionnelle, le problème est plus difficile à résoudre.

Si pour les objets du culte, le texte nous offre toutes leurs dimensions y compris les hauteurs, Ézéchiél, durant son récit, ne nous fournit pas les « hauteurs » des éléments architecturaux qui constituent le Sanctuaire et la Ville,

Nous devons les calculer par une méthode spécifique.

Quelle est cette « méthode »?

Comment Ézéchiél en a-t-il eu connaissance et pourquoi l'a-t-il utilisée dans sa description?

Le prophète lui même nous donne la réponse:

Le texte lui est dicté par « l'Homme d'Airain », YHWH lui-même.

Qu'Ézéchiél ait compris ou non la clef de cette description n'a aucune importance. Nous sommes convaincus — et nous dirons pourquoi, dans un prochain ouvrage — qu'Ézéchiél ne pouvait pas comprendre la Méthode de représentation spatiale de l'Homme d'Airain.

Voyons maintenant en quoi consiste cette méthode.

La projection plane à comme système de référence les coordonnées des directions cardinales (voir pl, n. 1).

Il va de soi que ces coordonnées ne sont rien d'autre que les intersections à 90° de deux plans verticaux (P1) et (P2) avec le plan horizontal (P), et que cette intersection cubique est celle que nous utilisons depuis des millénaires.

Le système de référence employé dans la description d'Ézéchiél est donc « l'espace cubique ».

D'ailleurs, la planche n. 2, nous présente les trois plans (P, P1 et P2) de projection de l'espace cubique à travers le soit-disant « Bouclier de David » où « l'Étoile d'Israël », vue d'un angle d'incidence de 45°,

Mais, dans ce cas, Ézéchiél aurait dû nous fournir sur l'axe vertical perpendiculaire aux deux axes Est-Ouest et Nord-Sud, les hauteurs des éléments architecturaux qu'il ne nous décrit qu'en projection plane.

Pourquoi cette omission?

La raison en est simple: Ézéchiél, conformément à la méthode de l'Homme d'Airain, utilise un artifice de cotation sur la verticale, en divisant les quatre angles de 90° des axes cardinaux — situés dans le plan horizontal (P) — selon leur bissectrices, on obtient quatre cadrans, chaque cadran de 90° ayant l'axe cardinal comme système de référence et orientation plane. L'axe vertical, sur lequel auraient dû être portées les hauteurs des différentes constructions, est projeté par rabattement sur chaque direction cardinale — l'axe cardinal du cadran — selon l'orientation de la projection plane dans le plan horizontal (P).

Les cotes de hauteur sont déjà marquées, de cette façon, sur tous les axes cardinaux du plan horizontal (P).

Leur rabattement de 90° à la verticale, permet de conjuguer les cotes de la projection plane avec les hauteurs.

De cette manière, l'axe vertical — l'intersection du plan (P1) avec le plan (P2) — devient l'axe Est-Ouest ou Nord-Sud, selon le cadran cardinal dans lequel s'inscrit la projection plane de l'élément considéré dans le plan horizontal (P) (voir pl. n. 2).

Ce principe de rabattement de l'axe vertical sur l'axe Est-Ouest - intervient-il dans le terme hébraïque employé pour désigner l'Orient — « Au-delà »?

D'où vient et où repart Élohim YHWH lui même, celui qui arrive du ciel?

Cet axe Est-Ouest, ne serait-il pas « l'axe saint », ou « l'axe noble » de toutes les constructions religieuses, chez la plupart des autres peuples?

Comme nous pouvons le remarquer, Ézéchiél nous dit que l'Ensemble du Sanctuaire est composé de trois sous-ensembles: le Parvis Extérieur, le Parvis Intérieur (le Parvis Saint) et la Maison de YHWH; à leur tour, ces sous ensembles se décomposent en plusieurs éléments architecturaux: les mur, les degrés, les portes, les dallages, les salles, les cours carrées etc.

Afin que le lecteur puisse comprendre cette méthode de projection, voyons un exemple concret qui nous permettra d'établir les règles générales pouvant s'appliquer à toute construction biblique.

Prenons par exemple, « la Porte Extérieure du Parvis Extérieur », tout en ignorant les dimensions de l'ensemble du Sanctuaire (voir pl. n. 3), Le texte nous dit qu'elle est orientée vers le Nord — donc dans le cadran Nord du plan horizontal (P) —, mesure 50 coudées de longueur (dans la direction nord) et a une largeur de 25 coudées.

En observant le dessin de la planche n. 3, on peut établir les règles suivantes:

1.1 Tous les éléments architecturaux qui composent l'ensemble et les sous-ensembles du Sanctuaire — la Ville de Jérusalem — sont des carrés en projection plane horizontale.

La même règle s'applique pour le Temple et les objets de culte, hormis ceux de formes circulaires ou rectangulaires mentionnés formellement par le texte.

1.2 Tous les éléments architecturaux qui, d'après les dimensions données par le texte biblique, ne sont pas des carrés en projection plane, représentent en réalité, des éléments constructifs verticaux, dont les bases sont des carrés.

La longueur donnée par le texte, représente la hauteur de l'élément considéré.

La largeur donnée par le texte, représente la dimension du côté de la base carrée de l'élément.

Le côté de la projection plane, la plus proche du centre O des axes cardinaux Est-Ouest et Nord-Sud, doit être choisi comme axe de rabattement à 90° de l'élément constructif considéré, — à la verticale.

1.3 Quand le texte biblique nous donne des détails sur certaines projections planes — qui ne sont pas des carrés — et qui forment ensemble un seul élément constructif (voir règle 2.2), il s'agit là, d'une coupe verticale de l'élément considéré.

La longueur donnée par le texte, représente la hauteur de l'élément dans la coupe verticale. Les longueurs bibliques sont données toujours selon la direction de l'axe du cadran cardinal dans lequel est inscrite la projection plane.

La largeur donnée par le texte, représente la largeur de la projection plane verticale de l'élément considéré,

Les épaisseurs demeurent toujours des épaisseurs.

Toute comparaison entre la description d'Ézéchiél et d'éventuels vestiges archéologiques conservés à Jérusalem, serait vaine, car 400 ans avant Ézéchiél, Salomon ne possédait — selon les textes bibliques de l'époque

— que les dimensions de l'espace intérieur du Temple et quelques précisions concernant d'autres dispositifs et objets de culte (consulter le chapitre III de cette ouvrage).

Mais, écoutons les paroles de YHWH lui-même, à l'époque d'Ézéchiël: «Toi, fils de l'homme, décris le Temple à la maison d'Israël, pour qu'ils rougisseront de leur iniquités; qu'ils en vérifient le plan. S'ils rougissent de tout ce qu'ils ont fait, expose-leur et dessine devant eux le plan du Temple, ses issues, ses dispositions, ses accès, toutes ses parties, ses dimensions, sa forme et son ordonnance; qu'ils en retiennent tout le plan et l'architecture, afin de les exécuter ». (Ez. 43.10-12)

2. LE SANCTUAIRE DE LA MAISON DE YHWH, ou LA TRÈS HAUTE MONTAGNE, ou LA VILLE SAINTE DE JÉRUSALEM.

Le Sanctuaire de YHWH (La Ville Sainte de Jérusalem) décrit par Ézéchiël, ne compose du Parvis Extérieur, du Parvis Intérieur et de l'ensemble de la Maison de YHWH (le Temple), ou la Ghizra (voir pl. n. 4, 56,9).

En utilisant les cotes transmises par Ézéchiël, en projection plane, on remarque:

a) Que le Parvis Extérieur représente l'enceinte carrée de 1000 X 1000 coudées, entourée d'un mur (R) extérieur — et dont le centre se trouve à l'intersection des coordonnées Est-Ouest et Nord-Sud.

b) Que le Parvis Intérieur (le Parvis Saint) est formé d'une enceinte carrée de 500 X 500 coudées concentrique à la première enceinte et entourée également d'un mur (F) intérieur. Dans cette enceinte se trouve placé l'ensemble de la Maison de YHWH.

c) La Maison de YHWH, en projection plane représente un carré de 100 X 100 coudées, placé au centre des deux enceintes concentriques.

d) Le texte mentionne que les côtés des Parvis sont orientés vers les quatre points cardinaux, à chaque côté correspondant une porte axiale d'entrée.

e) Le texte précise encore que l'accès du mur (R) du Parvis Extérieur vers la porte extérieure (H) de ce parvis, se faisait en montant 7 degrés (L); passant la porte extérieure (H), on arrive au dallage inférieur (G') du Parvis

Extérieur, sur lequel sont disposées 30 salles-chambres (G), quinze d'un côté de la porte et quinze de l'autre.

En tenant compte que le texte se réfère toujours, seulement, à un des quatre côtés du Sanctuaire, suivant leur orientation cardinale, nous avons donc, sur chaque côté du Parvis Extérieur, sur le dallage inférieur (G'), les 30 salles (G) ainsi que la porte extérieure centrale.

f) Pour aller du dallage inférieur (G') au dallage supérieur (F') — qui se trouve en face de la porte intérieure (I) du Parvis Intérieur — on doit gravir 8 degrés (K).

g) En passant la porte intérieure (I), on accède à la plateforme (D), le Parvis Intérieur lui-même (le Parvis Saint).

h) À partir de cette plateforme (D), gravissant 10 degrés (Z), on arrive vers le vestibule de l'ensemble de la Maison.

i) Le fait que le texte mentionne une rangée de salles (C) situées entre la Ghizra et entre les salles (F) des portes intérieures (I, N, O, S) — le mur (F) du Parvis Intérieur — crée la certitude que ces salles (C) doivent se situer au-dessous des 10 degrés (Z) d'accès vers le vestibule de la Maison (voir pl. n. 4).

On peut donc conclure que l'ensemble du Sanctuaire s'étale sur plusieurs plateformes, à différents niveaux, le tout étant « situé sur la Très-Haute Montagne ».

Si nous considérons les dimensions du Parvis Extérieur (1000 x 1000 coudées, ou 500 X 500 mètres), on peut se demander si cette construction pyramidale en degrés, ne représente pas la Montagne Sainte, c'est-à-dire le Mont Moriah d'Abraham, le Mont Sinaï du temps de Moïse, le Mont Sion de David?

Le mur extérieur (R) dont la hauteur et l'épaisseur sont de 6 coudées, ne représente-t-il pas le dangereux «bord du Mont Sinaï », duquel, à l'époque de l'Exode, il était interdit de s'approcher?

A cet égard, on pourra consulter les notes du chapitre IV; mais passons À une description détaillée.

1 Le Parvis Extérieur

Ez. 40.5-43; 42.3; 44.1-3; 46.21-24; 47.2-12.

Le Parvis Extérieur est composé des éléments suivants :

- 1.1 Le mur extérieur (R), tout autour du parvis. C'est l'enceinte du parvis.
- 1.2 Les 7 degrés (L) d'accès aux portes extérieures, tout autour du parvis.
- 1.3 Les 4 portes extérieures (H, M, P, T), orientées vers les 4 points cardinaux.
- 1.4 Les 4X30 salles (G) disposées tout autour du parvis, sur le dallage (G').
- 1.5 Le dallage inférieur (G'), tout autour du parvis.
- 1.6 Les 8 degrés (K) d'accès aux portes intérieures, tout autour du parvis.
- 1.7 Les cours (E) du dallage inférieur (G') et du dallage supérieur (F').
- 1.8 Le dallage supérieur (F').

1.1 Le mur extérieur (R) :

Le mur (R) du Parvis Extérieur, forme l'enceinte de 1000X1000 coudées qui le circonscrit (voir pl. n. 7, 9).

1.1.1 Dimensions: Ez. 40.5: 47.2-12.

longueur : $1000 \times 4 = 4000$ coudées.

Largeur : 6 coudées.

Hauteur : 6 coudées.

1.1.2 Emplacement : Voir « le Partage du Pays ».

1.1.3 Détails descriptifs: Ez. 47.1-12.

Juste en face des quatre portes extérieures (H, M, P, T) du Parvis Extérieur, coulent « quatre torrents » (les torrents descendent donc les 7 degrés situés en face de ces portes et coulent ensuite sur le mur (R) extérieur), qui « sortaient de dessous le seuil de la Maison (le seuil du vestibule de la Maison de YHWH), en s'incurvant dans le sens des aiguilles d'une montre. La planche n. 5, montre la position du narrateur: « voici que des eaux coulaient du côté droit (de la porte centrale) ».

La distance séparant deux portes extérieures (leurs axes, relevées par Ézéchiél et son guide, l'Homme d'Airain, ont permis de calculer la longueur du mur (R) du Parvis Extérieur: $4 \times 1000 = 4000$ coudées.

Le débit des torrents augmentait dans le sens: orient, midi, occident, nord.

Le torrent du Nord a le plus grand débit; Ézéchiél ne peut pas le traverser.

Ces torrents sont bordés, sur leurs rives, de nombreux « arbres fruitiers ».

L'expression « qui s'en va vers le district oriental », doit être comprise dans le sens de la déviation des eaux de ce torrent du nord, dans le sens des

aiguilles d'une montre, de manière à s'unir avec les trois autres torrents plus petits, et ainsi former un « seul torrent » qui contourne le mur (R) — raisonnement qui est d'ailleurs confirmé par le fait que le texte emploie le singulier pour désigner les quatre torrents: « le torrent ».

Cette « eau », descend dans l'Arabah, « s'écoule dans la mer (en hébreux « la mer »: l'occident) dont elle assainie les eaux.

Les eaux de ce torrent permettent à tout animal de vivre, — « il y aura la vie partout où parviendront les eaux de ce torrent ».

Les pêcheurs se tiendront sur ses rives, depuis Engadi jusqu'à Eglayim.

Dans ce secteur, on étendra les filets (« il y aura là des étendoirs de filets »: R.).

Les marécages (ses mares: R.) et les lagunes (ses bas-fonds: R.) ne seront pas assainis, ils seront réservés au sel (à produire du sel: R.).

Sur les bords, des deux côtés, pousseront (s'élèveront: R.) toutes sortes d'arbres fruitiers dont le feuillage ne se flétrira pas et dont les fruits et leurs eaux proviennent du Sanctuaire (voir aussi l'Apocalypse, Jean 22.2).

Leurs fruits serviront de nourriture (pour les peuples: V.) et leurs feuillage de remède (pour les guérir: V.).

1.2 Les 7 degrés (L), ou marches:

1.2.1 Emplacement: Ez. 40.6,22,26.

L'accès (litt: « ma'alô »; « sa montée », d'où « son accès ») aux quatre portes extérieures (H, M, P, T) du Parvis Extérieur est assuré par les 7 degrés (L), ou marches, ou gradins.

La symétrie du Sanctuaire, ainsi que les précisions que nous fournissent le texte sur d'autres éléments de construction (le dallage inférieur (G'), Ex. 40.17), conduisent à la conclusion que les degrés (L) sont disposés tout autour du Parvis Extérieur, en d'autres termes qu'ils représentent les 7 gradins sur lesquels s'élève la construction de l'ensemble du Sanctuaire (voir pl. n, 4, 6, 7, 10).

Puisque Ézéchiél, passe de la description du mur extérieur (R) à la mention des 7 degrés, accèdent de cette manière à la porte extérieure (H), et comme il ne nous décrit aucune ouverture qui lui aurait permis de franchir ce mur (R) — ainsi qu'à l'Homme d'Airain qui l'accompagne — pour accéder aux 7 degrés, on peut conclure qu'il a dû gravir ce mur, et une fois arrivé à son sommet-corniche, qu'il a dû encore monter 7 degrés (L) pour arriver à la porte extérieure (H) (pl, n. 7).

1.2.2 Dimensions: I Rois 7.9-12.

Le texte d'Ézéchiel ne nous donne aucune précision particulière concernant les dimensions de ces 7 degrés (L), mais nous pouvons les calculer.

D'ailleurs, après avoir tracé le plan de l'ensemble du Sanctuaire (pl. n. 5), dans sa projection plane, l'opération en est facilitée.

Ayant à notre disposition les cotes générales des deux parvis concentriques, si on soustrait des 1000 coudées (la longueur du côté du Parvis Extérieur carré) les 500 coudées représentant le côté du Parvis Intérieur carré et en divisant par 2 les 500 coudées résultantes (pl. n. 10), on obtient la distance entre la face externe du mur extérieur (R), et la face externe du mur (F) du Parvis Intérieur, c'est-à-dire 250 coudées.

De ces 250 coudées, si l'on soustrait les 100 coudées représentant les deux portes additionnées de deux portes (la porte (H) et la porte (I)), on obtient 150 coudées; puis si l'on soustrait de ces 150 coudées, les 100 coudées représentant « la distance entre les façades » (qui se trouvent l'une en face de l'autre) des deux portes, on obtient un espace de 50 coudées — qui devra être affecté aux 7 degrés (L).

Le problème devient plus difficile lorsqu'il s'agit d'établir les dimensions de chaque degré, c'est-à-dire sa hauteur et sa largeur.

Aux versets I Rois 7.9-12 Salomon utilise pour « les fondements du Grand Parvis (le Parvis Extérieur d'Ézéchiel) », deux types de pierres: les unes de 8 coudées et les autres de 10 coudées.

Les assises de ces pierres — tellement grandes — ne constituent-elles pas, en définitif, nos degrés-gradins?

Sans doute, car ces premiers degrés (L) représentent « les fondements » du Parvis Extérieur.

Le choix entre les deux types de pierre — de 8 et de 10 coudées — est facile.

Si on est tenté de choisir celles de 10 coudées, comme étant les plus grandes et donc les mieux adaptées à ce premier « fondement », on observe que: $6 \times 10 = 60$ coudées, ce qui dépasserait l'espace de 50 coudées affecté aux 7 degrés (L).

Nous avons multiplié les 10 coudées par 6, car les 7 degrés, en projection plane, représentent 6 largeurs des 7 hauteurs.

Si l'on refait le calcul avec les pierres de 8 coudées, on obtient:

$6 \times 8 = 48$ coudées, donc, les 7 degrés (L) peuvent s'inscrire dans l'espace disponible des 50 coudées. Il nous reste tout de même, 2 coudées; celle-ci

doivent représenter exactement la crête visible du mur (R) de 6x6 coudées (voir pl. n. 7).

Ainsi, nous avons réussi à établir l'espace (en projection plane) dans lequel vont être tracés les 7 degrés (L), c'est-à-dire leur largeur de 8 coudées.

En utilisant la méthode du rabattement à la verticale des éléments de cette projection plane, on conclut que la hauteur de chaque degré (L), doit être également de 8 coudées, ce qui rend intelligible et juste, les dimension des pierres de 8 et 10 coudées du I Rois 7.9-12, les pierres de 10 coudées étant utilisées pour les degrés suivants: le groupe de 8 degrés (K) et le groupe de 10 degrés (Z).

Les grandes pierres du Sanctuaire présentent une section de 8 X 8 coudées et de 10 X 10 coudées, la longueur devant être calculée par une méthode de projection.

Nous proposons une longueur de 25 coudées. Ainsi les joints de ces pierres (de 8 X 8 coudées et de 10 X 10 coudées), filent avec la largeur des salles (G) et (F), des portes extérieures et des portes intérieures (voir pl. n. 11 et consulter les chapitres consacrés aux salles (G) et (F)).

Nous avons donc, en projection plane, pour les 7 degrés (L):

$6 \times 8 + 2 = 50$ coudées,

et pour la projection verticale (coupe ou vue de face):

$7 \times 8 = 56$ coudées.

Si la cote de niveau de la base du mur (R) est de $\sim 0,00$ coudée, la cote de niveau à laquelle doit se situer la base de la porte extérieure (H) est de $+ 56,00$ coudées (voir pl. n. 6).

1.3 Les portes extérieures (H, M, P, T):

1.3.1 Emplacement: Ez. 40.6,20,24.

La montée des 7 degrés (L), conduit aux portes extérieures (H, M, P, T) du Parvis Extérieur, chaque porte occupant une position centrale sur son côtés de ce parvis carré; leurs différentes orientations leur donnent leurs noms: « porte du nord, porte d'orient, porte du midi ».

Même si la porte d'occident (T) ne figure pas dans le texte d'une façon formelle mais seulement par des allusions et des renvois (voir la mensuration du mur extérieur (R) (Ez. 47.1-12), ainsi que la réglementation des entrées et des sorties des portes (Ez. 46.8-10), nous avons trouvé nécessaire de la mentionner, car la symétrie obligatoire de l'ensemble du Sanctuaire rendait nécessaire sa présence dans la planche

n.9 et la planche n.11. Cette porte d'occident (T) n'est pas formellement mentionnée dans le texte, puisque Ézéchiél, décrivant les trois autres portes, se référait à la coupe verticale, de l'ensemble, selon l'axe nord-sud (pl. n. 6).

Dans la projection plane de cet ensemble carré, la représentation de la porte d'occident (T) est obligatoire.

1.3.2 Dimensions: Ez. 40.6-16, 20-22, 24-26.

Étant donné que les quatre portes (H, M, P, T) sont identiques, il n'est donc pas nécessaire de les traiter séparément.

Choisissons l'une d'entre elles, par exemple la porte du nord (H), et développons les données du texte la concernant; on note les cotes données par c.d. et les cotes déduites d'après la méthode de rabattement à la verticale. par c.o.

c.d. longueur : 50 coudées, largeur : 25 coudées, hauteur : aucune information.

Le fait que la projection plane de la porte ne soit pas un carré, et le fait que le texte précise aussi des dispositifs intérieurs, selon la méthode de l'Homme d'Airain, il résulte que la projection plane de la porte, doit représenter une coupe verticale nord-sud (voir pl. n. 13).

c.o. la base: carré 25 X 25 coudées, hauteur: 50 coudées.

La porte représente en fait un prisme de 50 coudées de hauteur avec une base de 25 X 25 coudées, c'est-à-dire une « tour ».

De cette manière s'expliquent « les tours du Temple » (à l'époque de, Salomon), ou « les tours des portes de la Ville de Jérusalem » (à l'époque de David).

Si l'on observe la planche 3, on voit qu'en opérant le rabattement à la verticale du côté $ab = 25$ coudées du prisme-porte (H), l'espace (G) de 50 coudées qui représente la projection plane de la porte, est dégagé; appelons le (G*) (pl. n. 10).

La porte verticale (H) ayant sa base de 25 X 25 coudées, rabattue dans l'espace (K) de 100 coudées de largeur (qui représente la distance de 100 coudées qui sépare les façades opposées des portes (H) et (I), réduit cet espace à 75 coudées.

Nous allons voir cependant, qu'en répétant la même opération pour la porte intérieure (1) du Parvis Intérieur, la cote finale représentant la distance réelle existant entre les façades des deux portes, aura la valeur de 125 coudées (pl. n. 10).

De cette manière, l'espace qui sera affecté aux 8 degrés (K), aura une largeur — tout autour du Parvis Extérieur — de 75 coudées (pl. n. 6, 7).

1.3.3 Parties constitutives de la porte extérieure:

Chaque porte extérieure se compose de deux éléments principaux: la salle (la pièce la plus grande de la porte) et le vestibule,

Dans le texte (Ez. 40.6-16), on observe aisément qu'une erreur de transcription a été introduite; il s'agit du mot « vestibule » de la porte.

Cette erreur a créé des confusions parmi les traducteurs et les chercheurs.

Le texte s'exprime d'une façon incertaine en parlant du « vestibule de la porte », puisqu'il décrit un premier « vestibule », d'entrée, de 6 X 6 coudées et un deuxième « vestibule », situé à l'intérieur de la porte, de 8 x 20 coudées.

Si nous observons la planche n.13, on remarque que le premier « vestibule » représente en réalité « la porte d'entrée dans la salle de la porte extérieure », le deuxième « vestibule » n'étant que « le vestibule intérieur » ouvrant vers le centre O du Sanctuaire (le centre d'intersection des axes cardinaux).

Nous proposons une correction du texte: le premier vestibule (de 6 x 6 coudées) sera « l'entrée de la salle de la porte », le second, « le vestibule intérieur de la porte » (de 8 X 20 coudées).

a) La Salle de la Porte:

C'est la pièce la plus grande de la porte.

Elle se compose d'un couloir central, de part et d'autre duquel sont disposées trois loges (« chambres du trésor »: V.), vis-à-vis les unes des autres: 2 X 3 = 6 loges (dans la projection plane, avant l'opération de rabattement à la verticale).

On accède dans ce couloir-salle, par « l'entrée de la salle » (de 6 X 6 coudées), on traverse le couloir dans sa longueur, puis on sort par une deuxième « entrée-sortie » (de 6X6X2 coudées) dans « le vestibule intérieur » (de 8X20 coudées), situé à l'extrémité opposée par rapport à « l'entrée de la salle ». En sortant du « vestibule intérieur de la porte », on arrive vers les 8 degrés (K) du Parvis Extérieur (voir pl. n. 9).

Après l'opération de rabattement de la porte à la verticale, ce « vestibule intérieur de la porte », se trouve orienté vers le bas de l'ensemble du Sanctuaire, c'est-à-dire vers l'opposé de l'orientation est-au-délà: « la mer », hébr : + occident (pl. n. 10, 6).

a1) L'Entrée de la Salle de la Porte, ou le Seuil de la Porte:

Cette entrée (venant de la direction cardinale vers le centre O du Sanctuaire) est orientée dans la direction cardinale de la porte, c'est-à-dire vers les 7 degrés (L).

Après l'opération de rabattement à la verticale de la porte prismatique, l'entrée de la salle est située dans la partie supérieure du prisme (pl. n. 7,13) et donc, orientée vers le haut, vers le ciel. Or, conformément à la méthode de l'Homme d'Airain, cette orientation correspond à l'appellation « au-delà », en hébreux, orient.

On constate, de cette manière, que toutes « les entrées » de toutes salles des portes extérieures », sont orientées comme « l'entrée de la Maison de YHWH » elle-même: vers « l'au-delà », vers le haut.

Dimensions:

c.d. largeur: 6 coudées.

c.o. projection plane: carré de 6 X 6 coudées

épaisseur du mur: 5 coudées.

a2) La Salle de la Porte, ou le Couloir, ou la Baie de la Porte:

Dimensions:

c.d. longueur: 33 coudées (dimensions déduite de l'ensemble des cotes).

largeur: 13 coudées (largeur de la baie de la porte).

c.o. projection plane: carré de 13 X 13 coudées

hauteur : 33 coudées.

a3) La Sortie de la Salle de la Porte:

Dimensions:

c.d. largeur 6 coudées

épaisseur du mur: 2 coudées.

c.o. projection plane: carré de 6 X 6 coudées

épaisseur du mur: 2 coudées.

A4) Les Loges de la Porte, ou les chambres du trésor : V.

Dimensions:

c.d. longueur 6 coudées

largeur: 6 coudées

épaisseur des piliers (qui séparent les loges): 5 coudées

c.o. longueur = largeur = hauteur = 6 coudées (les loges sont cubiques).

épaisseur des piliers: 5 coudées

Étant donné la disposition de ces 6 loges dans la coupe verticale de la porte (pl. n. 13) (en projection plane), en projection axonométrique il doit y avoir sur les deux autres murs opposés, trois autres loges; de cette manière, nous aurons donc, dans chaque porte (dans la salle de la porte), un total de $3 \times 4 = 12$ loges (voir pl. n. 14).

Devant les loges (« de service »: R.) il y avait « une barrière d'une coudée, d'un côté, et une barrière d'une coudée de l'autre ».

Devant chacune des trois loges se trouvant du côté opposé aux trois loges pourvues de barrières, sont disposées « trois baies » (trois portes: V.)».

On ne possède aucune précision sur l'emplacement de ces baies par rapport à l'entrée de chaque loge, et non plus sur les dimensions de leur diamètre. La version Vulgate (Ez. 40.38) distingue « en chaque chambre-loge du trésor il y avait une porte au frontispice de l'entrée; c'était là qu'ils lavaient l'holocauste », c'est-à-dire dans la baie.

Dans la projection axonométrique verticale (pl. n. 14), nous avons deux groupes de trois loges ayant des barrières à leurs entrées, et deux groupes de trois loges ayant des baies-portes à leurs entrées.

A5) Les Piliers de la Salle de la Porte:

Ce sont les piliers qui séparent les trois loges se trouvant de part et d'autre de la salle de la porte.

Dimensions:

c.d. longueur: 6 coudées

largeur: 5 coudées.

c.o. projection plane: carré de 6X6 coudées

hauteur: 5 coudées.

Décorations de la Salle de la Porte :

Des décorations « comme des fenêtres bouchées » sont disposées tout autour de la salle de la porte, sur les loges et sur les piliers.

Des « palmes » sont disposées sur chaque pilier — qui séparent les loges — tout autour, à l'intérieur de la porte et également sur les entrées.

b) Le Vestibule Intérieur de la Porte:

Le vestibule est orienté vers le centre O de l'intersection des axes cardinaux (dans la projection plane, avant l'opération de rabattement à la verticale de la porte). Après le rabattement de la porte, le vestibule intérieur est situé vers le bas du prisme-porte, donc orienté avec sa sortie vers « la mer » (pl. n. 13).

Il se compose d'une salle et d'une sortie-entrée.

Dimensions:

c.d. La Salle:

longueur: 20 coudées, largeur: 8 coudées.

La Sortie-Entrée: longueur: 10 coudées. épaisseur du mur: 2 coudées.

c.o. projection plane: carré 20X20 c. largeur: 8 coudées.

projection plane: carré 10x10 c. épaisseur du mur: 2 coudées.

Décorations:

Tout autour du vestibule intérieur sont placées « comme des fenêtres (fenêtres grillagées: E.D. R.) » (voir I Rois 4.4).

Selon la Vulgate (Ez, 40.16,20), le frontispice du vestibule (c'est-à-dire la façade extérieure du vestibule) avait « des palmes d'un côté et de l'autre ».

1.4 Les 30 salles, ou chambres du trésor (G):

Ez. 40.14,17,22,26.

1.4.Emplacement: (voir pl. n. 7, 11, 14)

Ces salles sont disposées sur le dallage inférieur (G') du Parvis Extérieur (voir chap. 1.5 Le Dallage Inférieur).

Chaque porte extérieure (H, M, P, T) du Parvis Extérieur est flanquée, de part et d'autre, de 15 salles (G); on a donc, sur chaque côté du parvis, un total de 30 salles (G) + la porte cardinale, centrale, ; Le Sanctuaire disposera, sur le Parvis Extérieur, de $4 \times 30 = 120$ salles + 4 portes extérieures.

1.4.2 Dimensions

Le texte ne nous précise pas les dimensions de ces 30 salles disposées sur le dallage inférieur du Parvis Extérieur, mais, étant donné que le verset Ez. 42.8 fait mention de salles semblables (voir chap. 1.8 Les Salles du Parvis Intérieur) adossées au mur du Parvis Intérieur et mesurant 50 coudées de longueur (dans le sens de la direction cardinale, voir pl. n. 9), dimension

correspondant exactement à la longueur des portes extérieures (H, M, P, T), on conclut que les dimensions de ces salles doivent être les mêmes que celles de la porte extérieure.

D'ailleurs, la largeur de 50 coudées du dallage inférieur qui correspond à la longueur de la porte extérieure — et sur lequel sont disposées les 30 salles-chambres — vérifie ce raisonnement.

En ce qui concerne la largeur de ces salles (G), on peut observer que sur ce dallage inférieur, peuvent s'inscrire, de part et d'autre de la porte (H), exactement 15 salles semblables.

À chacune de ces 15 salles, correspond une travée de 25 coudées, c'est-à-dire la largeur de la porte extérieure (pl. n. 9).

Ces 30 salles-chambres du trésor — ont, exactement, les mêmes dimensions extérieures que la porte extérieure centrale, mieux encore, elles sont identiques du point de vue des dispositions intérieures et des fonctions.

Le fait que le texte décrit de façon détaillée uniquement la salle-porte extérieure centrale, est tout à fait compréhensible, étant donné l'identité des autres 30 salles-portes.

D'ailleurs, le texte rabbinique (Ez. 40.14,22,26) distingue « plusieurs vestibules des portes, tout autour » (du Parvis Extérieur), « en devant le dallage inférieur (G') et devant les 7 degrés (L) ».

Ces « vestibules » doivent correspondre à des portes situées tout autour du parvis, donc à ces mêmes $4 \times 30 + 4 = 124$ salles-portes extérieures.

1.4.3 Détails de la construction et dispositions intérieures:

Les mêmes que pour les portes extérieures (H, M, P, T), (voir 1.3).

15 Le dallage inférieur (G'), ou le pavé:

Ez. 40.17-18; 42,3

1.5.1 Emplacement:

Ce dallage (G') est disposé tout autour du Parvis Extérieur et sur lui se trouvent placées les $30 + 1 \times 4 = 124$ salles-portes extérieures.

La Vulgate précise que dans le fond, tout le Parvis « était un pavé » de pierres, ce qui correspond avec le raisonnement et le dessin fait sur les 7 degrés (L) (pl. n. 7, 11).

Au verset Ez. 40.18, la Vulgate mentionne que le dallage-pavé était bas (par rapport à la porte extérieure (H)) et que sa largeur correspond à la longueur de sa porte extérieure — qui est de 50 coudées.

C'est très Important, car ainsi Ézéchiél explique le fait que le niveau du dallage (G') est plus bas (avec 50 coudées) que le niveau de la corniche de la porte extérieure rabattue à la verticale (voir pl. n. 7).

1.5.2 Dimensions:

: Le dallage Inférieur (G') — appellation due à la différence de niveau " par rapport à la porte extérieure (H) rabattue à la verticale — a une largeur de 90 coudées, largeur qui correspond à la longueur de la porte extérieure en projection plane, avant l'opération de rabattement (pl, n, 9, 10).

1.5.3. Détails:

En face face du dallage inférieur, « il y avait un passage le long d'un autre passage, chacun d'eux étant composé de trois étages » (Ez. 42,3: E.D.).

Voir le chap. 1.6 Les 8 Degrés (K).

1.6 Les 8 degrés (K):

Ez. 40,19,23,30-31,37; 42.3

1.6.1 Emplacement:

Les 8 degrés (K) se trouvent placés entre les portes extérieures (H, M, P, T) du Parvis Extérieur et les portes intérieures (I, N, O, S) du Parvis Intérieur (voir la coupe verticale est-ouest, pl. n. 6, 7).

Elles permettent l'accès aux portes intérieures (I, N, O, S).

Après le rabattement à la verticale des portes-salles du Parvis Extérieur ainsi que des portes-salles du Parvis Intérieur, donc après la création deux dallages (G') et (F'), (pl, n. 11), on observe qu'en fait, les 8 degrés (K) permettent l'accès de la plateforme (G) constituée « des façades extérieures des portes » à la plateforme (F7), constituée « des façades des portes intérieures » du Parvis Intérieur (pl. n. 6, 7).

Étant donné que le verset Ex. 42.3 précise que dans l'espace existant entre la porte intérieure et la porte extérieure — ainsi que dans l'espace existant entre leurs salles — « il y avait un passage, le long d'un autre passage, sur trois étages », on peut conclure que:

Ces deux passages sont parallèles, chacun divisés en trois étages-degrés, les deux passages se trouvant à différents niveaux.

La précision « deux passages », indique que ceux-ci étaient séparés par quelque chose. Soit par un espace plus large (que les marches-degrés-étages), soit par une différence plus grande de niveau, soit par une variante composée de ces deux solutions.

En observant le dessin de la planche n. 7, on en déduit que les « trois étages » qui constituent les deux passages parallèles, représentent exactement « les 8 degrés » mentionnés dans le texte.

Dans le dessin, les deux passages sont indiqués (v) et (u); $(v) + (u) = (K)$.

1.6.2 Dimensions :

Les 8 degrés doivent s'inscrire en projection plane dans une largeur de 100 coudées, ce qui représente la distance entre les façades des portes extérieures et des portes intérieures.

Par l'opération de rabattement à la verticale de la projection plane de la porte (H) et de la porte (I), l'espace de 100 coudées est réduit à 75 coudées (pl. n. 10).

Les 8 degrés sont exécutés en pierres de 10 X 10 X 25 coudées (voir chap. 1.2 Les 7 Degrés).

L'espace qui sépare les deux passages, (v) et (u), chacun ayant $3 \times 10 = 30$ coudées, doit avoir 15 coudées de largeur, — le 4-ème degré ayant la contre-marche d'une hauteur de 15 coudées, ou restant à 10 coudées, la hauteur courante des degrés.

1.7 Le dallage supérieur (F') :

Ez.42.11 ; 45.2

Le dallage supérieur (F') est constitué des projections planes des salles portes intérieures (pl. n. 9).

Par l'opération de rabattement à la verticale des portes intérieures (I, N, O, S) et des salles (F) (voir chap. 2 Le Parvis Intérieur), ce dallage devient « l'allée dont la largeur est de 50 coudées », c'est-à-dire exactement la zone de 50 coudées (Ez. 45.2) qui contourne le mur du Parvis Intérieur dont les dimensions sont de 500 X 500 coudées.

L'appellation « dallage » est due à la trame de 25 coudées dans la direction cardinale, trame qui représente les projections planes des portes intérieures (I, N, O, S) et des salles (F) qui ont fait l'objet du rabattement à la verticale. Après ce rabattement des portes et des salles, celles-ci restent posées sur ce dallage, constituant le mur du Parvis Intérieur.

La cote de niveau du dallage supérieur (F') est de + 186 (ou + 191) coudées.

1.8 Les 4 cours (E) du dallage supérieur: Ez. 46.21-24

1.8.1 Emplacement:

Le dallage supérieur (F') dispose dans les quatre angles, de quatre cours encloses (« Il y avait une muraille qui enfermait ces quatre petites places » V.) (voir pl. n. 4, 7, 9).

Existe-t'il quatre cours (E) semblables pour le dallage inférieur (G')? On suppose que des cours (E) sont disposées aussi dans les quatre angles du dallage inférieur: voir pl. n. 9, 11.

1.8.2 Dimensions:

c.d. logueur 40 coudées largeur 30 coudées.

c.o. projection plane: carré de 30 X 30 coudées. auteur 40 coudées.

Il se peut que « la muraille » qui entoure chaque cour carré, ne représente qu'une assise de pierre de 10 X 10 coudées, la hauteur de la cours étant donnée par addition à la réelle hauteur de 30 coudées, des 10 coudées représentant la dimension de cette « assise » (voir pl . n. 7).

1.8.3 Détails :

« Ce sont (les quatre cours carrés) les locaux des cuisiniers (la maison des cuisines: V.), là où les serviteurs de la Maison cuiront les sacrifices peuple (feront cuire les victimes destinées pour le peuple: V.) ».

« Il y avait une assise de pierre (voir les assises des degrés: 10 coudées) (portiques: V.) autour des quatre cours, et des foyers (cuisines: V.) étaient aménagés à la base des assises, sur le pourtour ».

2. Le Parvis Intérieur

Ez. 40.44-47; 42.1-20; 44.4-31; 45.2; 46.19

Le Parvis Intérieur de l'ensemble du Sanctuaire est de forme carrée: 500 X 500 coudées, dans la projection plane.

Il est situé au centre du Parvis Extérieur — le carré de 1000 x 1000 coudées — et se compose des éléments suivants:

2.1 Les portes intérieures (I, N, O, S), chacune orientée vers les 4 points cardinaux.

2.2 Les salles (F), ou les chambres du trésor, se trouvant d'un côté et de l'autre de chaque porte intérieure.

2.3 Le mur (F) du Parvis Intérieur.

2.4 Le dallage du Parvis Intérieur avec ses allées (D).

2.5 Les salles saintes (C).

2.6 Les lieux pour cuire le sacrifice (X).

2.7 Les 10 degrés (Z).

2.1 Les portes intérieures (I,N,O,S)

Ez. 40.19-37

Ces portes sont identiques comme construction et comme dimensions, chacune étant placée face à la porte extérieure correspondante (du point de vue de l'orientation cardinale), en retrait, vers le centre du Sanctuaire.

Entre les façades de ces portes (I, N, O, S) et les façades des portes extérieures (H, M, P, T), en projection plane, la distance est de 100 coudées (voir pl. n. 10, 9).

Après l'opération de rabattement à la verticale de portes extérieures et des portes intérieures (pl. n. 10), cette distance se modifie, atteignant $75 + 50$ coudées = 125 coudées.

L'espace de 75 coudées sera affecté aux 8 degrés (K), les 50 coudées restantes étant attribuées au dallage supérieur (F').

2.1.1 Dimensions:

Les mêmes que pour les portes extérieures (H, M, P, T).

2.1.2 Parties constitutives:

Les mêmes que pour les portes extérieures.

2.1.3 Détails et dispositions intérieures:

Au verset 40.38-43, Ézéchiél nous décrit un « dispositif de tables » qui doivent être placées à l'extérieur et à l'intérieur du vestibule intérieur de la porte Intérieure (I) (voir dessin pl. n. 13).

Le texte relatif aux portes extérieures du Parvis Extérieur, ne fait pas mention de ce « dispositif ».

D'autre part, les barrières et les baies — dont sont pourvues les loges des portes extérieures, ne sont pas mentionnées pour les loges des intérieures.

Nous pourrions supposer deux variantes:

-- Les portes intérieures ainsi que les portes extérieures sont pourvues du même dispositif de tables, ainsi que des barrières et des baies pour leurs loges latérales.

Cette variante est valable si on tient compte de l'identité des dimensions et de la construction des deux types de portes.

-- Les portes intérieures ne sont pas pourvues de barrières et de baies devant leurs loges, mais elles possèdent le dispositif des tables.

Le dispositif de Tables de la Porte Intérieure (I):

Ez. 40.38-43

Dans la projection plane de la porte (I) (voir la coupe longitudinale, pl. n. 13), sont disposées de part et de l'autre, à l'intérieur du vestibule intérieur de la porte, deux tables de pierre (total 4 tables) pour « l'immolation de holocauste expiatoire et le sacrifice de culpabilité ».

De l'autre côté, à l'extérieur du vestibule intérieur de la porte, donc juste à son ouverture de 10 X 10 X 2 coudées — il existe d'un côté et de l'autre de l'entrée-sortie du vestibule, deux tables d'un côté et deux tables de l'autre (donc un total de 4 tables).

De cette manière, chaque porte intérieure (I, N, O,S) dispose d'un total de 8 tables (dans la projection plane; voir la coupe n. 11).

À la suite de l'opération de rabattement à la verticale de cette projection plane, la porte intérieure doit avoir en réalité, $4 \times 4 = 16$ tables de pierre.

Dimensions des tables:

c.d. longueur: 1,5 coudées

largeur: 1,5 coudées

hauteur 1 coudée.

c.o. projection plane: carré de 1,5 X 1,5 coudées.

hauteur: 1 coudée.

Ces tables sont pourvues « d'une rainure » (littér: «lèvres »; bord: V. ; crochets: R.) d'une largeur d'une palme (1/6 coudée) (des crochets d'une palme: R.), aménagée à l'intérieur, sur le pourtour (qui se courbait en dedans, tout autour: V.; les crochets fixés à la bâtisse tout autour, et sur les tables devait être déposée la chair des sacrifices: R.).

Selon E. Dhôrme et la Vulgate, sur ces tables se trouvait la chair des offrandes (« et les vases »: V.) et on y déposait les instruments avec lesquels on immolait l'holocauste et le sacrifice.

2.1.4, Décorations de la Porte Intérieure (I):

Les différentes confusions créées par le verset Ez. 40.38 parmi les versions bibliques (voir les notes concernant « les entrées et les vestibules de la porte extérieure », chap. 1.3), sont dues à l'erreur de transcription concernant « l'entrée » et « le vestibule » de la porte.

Les textes se référant au « décorations » du vestibule, doivent être compris comme se rapportant à l'entrée de la salle de la porte (6X6X5 coudées) et non pas au vestibule intérieur de la porte (20 X 20 x 8 coudées).

Le verset 40.38 corrigé, doit être lu:

« Et dans la salle (le couloir de 13X13X33 coudées) de la porte, dont l'entrée (l'entrée-sortie de 6X6X2 coudées, ouvrant vers le vestibule intérieur) donnait vers le vestibule intérieur, c'était là qu'on devait laver l'holocauste ».

Les références faites par les versets 40.31,34,37 aux orientations et aux décorations des vestibules de ces portes intérieures (I, N, O,S), doivent être rapportées aux entrées de salles de ces portes et non pas aux vestibules intérieurs.

On peut donc conclure, que la façade extérieure (le frontispice: V.) des entrées de salles des portes intérieures, est décorée avec des palmes, De même pour les façades (frontispices: V.) des portes extérieures (H, M, P, T) (voir pl. n. 12, 13).

2,2 Les salles (F), ou Les chambres du trésor: Ez. 40.30-33; 42.7-8

Le texte nous précise la longueur de ces salles: 50 coudées — ce qui correspond à la longueur de la porte intérieure (dans la projection plane). Elles sont disposées de part et d'autre de chaque porte intérieure (I,N,O,S). On ne nous précise pas le nombre de ces salles (F).

Le texte mentionne que les salles (F) sont disposées. « sur la largeur du mur du Parvis Intérieur (le mur (F)) (voir pl. n. 4,7) », qui mesure en projection plane, 50 coudées.

Le texte de la Vulgate, verset 40.30-33, faisant une erreur pour le pluriel « vestibules » (la Vulgate, « vestibule », au singulier), et en même temps une erreur concernant l'appellation « vestibule » — en réalité « entrée de la salle de la porte » (cette erreur se retrouve dans les autres versions E.D, R), trouve que « des entrées des salles » (texte corrigé l'auteur), régnaient tout autour (du Parvis Intérieur), chacune (salle) ayant 25X5 coudées (E.D: 50X25 coudées).

Signalons que la version rabbinique est correcte, en employant le pluriel « vestibules », mais, que la même erreur d'appellation (« vestibules » à la place de « les entrées des salles des portes ») subsiste.

Nous proposons que les 5 coudées mentionnées par les deux versions, représentent une erreur de longueur de 50 coudées de ces salles, ce qui pourrait expliquer l'expression du texte: 25 X 50 coudées, au lieu 25X5; d'ailleurs, la version E.D nous donne correctement ces dimensions 25X50 coudées.

2.2.1 Dimensions:

Les mêmes que pour les portes intérieures et extérieures.

c.d. longueur 50 coudées

largeur 25 coudées.

c.o. projection plane: carré de 25X25 coudées

hauteur! 50 coudées.

Après l'opération de rabattement de ces salles (F), ainsi que des portes intérieures (I, N,O,S), on obtient un mur (F), le mur du Parvis d'une largeur de 25 coudées (la largeur de ces salles) (voir pl. n. 6, et le chap. 2.3 Le Mur (F) du Parvis Intérieur).

2.2.2 Détails de la construction et dispositions intérieures:

Les mêmes que pour les 4X30 salles-portes du Parvis Extérieur et pour les portes extérieures (H, M, P, T) et les portes intérieures (I, N, O, S).

Devant ces salles (F), se trouve «une allée, le long de ces salles » (Ez. 40,11).

Cette allée, représente en réalité le dallage supérieur (F') du Parvis Intérieur, c'est-à-dire les trames des projections planes de ces salles y compris les portes intérieures (trames de 25 coudées, la largeur de portes et

des salles), qui, par leur rabattement à la verticale, deviennent « des allées dallage », longues de 50 coudées et larges de 25 coudées (voir pl. n.11) D'ailleurs, la forme carrée de ce dallage (F'), constitué par ses interstices-trames de 25 coudées et qui représentent l'appareillage de pierres de 10X10X25 coudées — crée l'apparente confusion du verset 42.7 de la version Vulgate, qui fait mention d'une « enceinte dont la largeur est de 50 coudées ».

En réalité, les quatre grandes allées de ce dallage carré (500 x 500 coudées) qui se coupent à 90°, ont une largeur de 50 coudées (voir pl. n. 9, la projection plane du Sanctuaire, avant le rabattement à la verticale des portes et des salles) et une longueur de 500 coudées (la longueur du côté du Parvis Intérieur carré).

Après l'opération de rabattement (voir pl. n. 9, 11), en face de chaque salle de type (F), se trouve donc l'allée-trace de la projection plane de la salle, d'avant le rabattement à la verticale de celle-ci.

Au-dessous de ces salles {F}, il y avait «une entrée (voir l'entrée sortie du vestibule intérieur de portes extérieures et des portes intérieures) », venant de l'orient (il s'agit dans la description des salles du côté nord du Parvis Intérieur), quand on y pénétrait depuis le Parvis Extérieur (Ez. 42.9).

Après le rabattement à la verticale, cette entrée, l'entrée-sortie du vestibule intérieur de la porte (voir pl. n. 7), se place vers le bas du Sanctuaire (pl. n. 7, 13), orientation qui correspond — après le rabattement — à la mer (hébr. « ouest »).

Plus tard on verra l'importance de cette entrée-sortie du vestibule de ces salles et portes du Sanctuaire.

Les salles (F) rabattues à la verticale, y compris les portes intérieures, constituent le mur (F) même du Parvis Intérieur (pl. n. 6), dont la largeur est de 25 coudées — dimension qui correspond à la largeur des salles et des portes — et la hauteur de 50 coudées, dimension qui correspond à la hauteur de celles-ci.

Les salles (F) sont de même type que les portes intérieures.

2.3 Le mur (F) du Parvis Extérieur:

Le texte, quoique mentionnant la largeur du mur (F) « de 50 coudées » ne nous explique pas de quoi il est fait, laissant à l'initiative du chercheur la découverte, par la méthode du rabattement à la verticale, de sa structure ainsi que de ces fonctions.

À la suite du rabattement à la verticale des portes intérieures (I, N, O, S) et des salles (F) qui flanquent ces portes — initialement situées dans la projection plane sur le dallage supérieur (F') du Parvis Extérieur (pl. n. 11) -- on obtient ce mur (F), composé donc des portes intérieures (I, N, O, S) et des salles (F), c'est-à-dire d'un seul type de portes-salles; de cette manière, les côtés extérieurs des murs (F) représentent 4 rangées de salles-portes, disposées selon la dimension de 500 coudées, de chaque côté du Parvis carré Intérieur (voir pl. n. 9, 11).

On peut en déduire donc, que le mur (F) du Parvis Intérieur se compose des portes Intérieures-salles qui flanquent ces portes, en d'autres termes, des portes de type (F) rabattues à la verticale.

2.3.1 Dimensions:

c.d. largeur 50 coudées

c.o. hauteur 50 coudées

largeur 25 coudées

longueur (la face extérieure): 4 X 500 coudées.

2.4. La dallage (D) du Parvis Intérieur:

Voir les planches n. 7, 11.

Ce dallage (D) résulte de l'opération de rabattement à la verticale des portes-salles de type (F), ainsi que des salles saintes de type (C) dont les dimensions sont de 50 X 100 coudées (voir chap. 2.5 Les Salles Saintes).

2.5. Les Salles Saintes (C), ou L'édifice situé face au mur (F):

Ez. 40.44-47; 42.1-2, 4-14

Cet édifice (C) se compose également de salles saintes (chambres: V.) plus grandes que celles du Parvis Intérieur et du Parvis Extérieur.

Le texte rabbinique, distingue « une rangée de salles » de type (C).

2.5.1 Emplacement : Ez. 42.1-7

Le texte rabbinique, mentionne que cette « rangée de salles » est située en face de la Ghizra (l'enceinte cubique, ou la cour cubique de la de YHWH; voir chap. 3.1) et en face du mur (F) extérieur, du Parvis Intérieur.

Devant ces salles saintes, qui constituent cet édifice (carré), il y a (vers le centre O du Sanctuaire) une allée dont la largeur est de 10 coudées (vers l'intérieur, c'est-à-dire vers la Maison; voir pl. n. 8, 9) et la longueur de 100 coudées (Ex. 42.4,12).

On constate que cette largeur de 10 coudées correspond exactement à la largeur de l'entrée-sortie du vestibule intérieur des portes-salles (F), qui est de 10X10 coudées.

Au bout de chaque allée des ces salles (C), doit donc se trouver un vestibule intérieur d'une porte, ce qui est d'ailleurs mentionné par les versets 42.12-13:

« au-dessous des salles (de type (C)) qui étaient dans la direction sud (de même pour les salles du direction nord), il y avait un accès (une porte: R.) au commencement de chaque allée (de 10X100 coudées) ».

La mention de l'emplacement « au-dessous de ces salles » se rapporte au fait qu'après l'opération du rabattement à la verticale des salles (C), le vestibule-accès se situant au bas du Sanctuaire (de même que les vestibules intérieurs des portes extérieures et des portes intérieures).

Ces portes-accès, à la suite du traçage des allées de 10 X 100 coudées, correspondent exactement aux portes latérales du nord et du sud de la Maison, des versets 44.4 et 41.11 (voir pl. n. 9).

Conformément au verset 42.13, ces salles (C) (les salles du côté du nord et les salles du côté du sud, dans la coupe verticale nord-sud, pl. n. 6), qui font face à la cour (préau: R.) de la Maison (la Ghizra de 100 x 100X 100 coudées), sont les salles saintes où les prêtres (les pontifes: R.) qui s'approchent de YHWH, mangeront les choses très saintes; c'est là qu'ils déposeront les choses très saintes, les oblations, les expiatoires et le sacrifice de culpabilité (les délictifs: R.), car ce lieu est très saint.

Étant donné que la description d'Ézéchiél nous présente une coupe nord-sud à travers l'ensemble du Sanctuaire (pl. n. 6), et tenant compte de la symétrie obligatoire de celui-ci, on est amené à conclure que ce « lieu sacré » composé de ce type de salles saintes (C), disposées par rangées, doit figurer aussi sur les deux autres côtés du Sanctuaire: à l'est et à l'ouest (pl. n. 9).

2.5.2 Dimensions: Ez. 42.2

c.d. longueur: 100 coudées (dans la direction cardinale). largeur: 50 coudées.

c.o. Projection plane: carré de 50X50 coudées hauteur: 100 coudées.

Le verset 42.8 mentionne que, parallèlement au Hékhal (le Temple), ces salles saintes (C) (qui faisaient face au Temple: E.D,) avaient 100 coudées.

Cette dimension correspond à la hauteur de ces salles (C), après leur rabattement à la verticale, cette dimension étant vraiment parallèle — ou «à face » — avec le mur (T) extérieur du Temple (pl. n. 6, 8).

2.5.3 Descriptions supplémentaires:

Chacune de ces salles (C) est étagée.

L'espace de 50X50X 100 coudées, doit être divisé en trois parties.

Nous proposons deux variantes possibles pour cette division:

— une division sur trois étages, en partant de la base de cet espace prismatique, et

— une division sur trois étages, en partant de la base-facette (avant le rabattement à la verticale de la salle) de 50X100 coudées, donc, soit une division du prisme selon une hauteur de 100 coudées, soit une division de ce prisme en choisissant les 50 coudées comme hauteur.

Nous pensons que la dernière solution est la plus proche de la description; les versions E.D. et la Vulgate font mention d'un « rétrécissement » sur la verticale de ces trois niveaux, dû à des « galeries passages » qui «s'appuient sur ces trois niveaux-salles étagées (voir pl, n. 6).

Le texte ne précise pas les dimensions de ces « rétrécissements ».

Cependant, la Vulgate se réfère également aux « hauteurs » de ces salles (chambres du trésor) étagées, à savoir le verset 42.5:

«Les chambres du trésor (les salles (C)), étaient plus basses en haut qu'en bas ».

Les versions ED. et S., nous disent seulement que les salles (C) supérieures (c'est-à-dire les deux derniers niveaux de ces trois étage-salles superposées), « étaient plus étroites ».

Cette mention, ressemble à celle du verset 41.7 qui se réfère « aux trois étages des chambres latérales de la Maison de YHWH» (voir chap. 3).

Ces salles saintes, ne possèdent pas « des colonnes » (plutôt, piliers) à l'intérieur, comme c'est le cas des portes intérieures (I, N, O, S) et des portes extérieures (H, M, P, T). Par conséquent, elles ne possèdent pas des loges à l'intérieur.

2,6 Le lieu pour cuire les sacrifices (X):

Ez. 46.19-20

2.6.1 Emplacement:

Ce lieu est situé vers l'extrémité ouest (tourné vers le couchant: V.) des salles saintes (C), dans l'enceinte du Parvis Intérieur (voir pl n. 9, 11).

2.6.2 Dimensions:

Aucune information.

Cependant, il est possible de déduire la forme et les dimensions à partir du tracé des projections planes des salles saintes (C), autour de la cour de la Maison (autour de la Ghizra).

c.d. aucune information.

c.o. projection plane: carré de 25x25 coudées
hauteur: la hauteur de salles saintes (C).

2.6.3 Détails:

C'est le lieu où les prêtres feront bouillir (cuire: V.) les sacrifices de culpabilité et les sacrifices expiatoires, et où ils cuiront les oblations (les viandes des victimes immolées pour le péché et pour la faute et les autres oblations: V.), afin qu'on ne fasse rien sortir vers le Parvis Extérieur et qu'on ne sanctifie pas le peuple (et que ces choses saintes ne soient point exposées au peuple: V.; d'en communiquer la sainteté au peuple: R.).

Étant donné que la description d'Ézéchiél nous présente une coupe nord-sud à travers l'ensemble du Sanctuaire, et tenant compte de la symétrie obligatoire de celui-ci, on est amené à conclure que « des lieux » semblables doivent figurer aux quatre angles qui forment l'édifice de ces salles saintes (C) (voir pl. n. 9, 11).

2.7 Les 10 degrés (Z); selon la Vulgate: 8 degrés:

Ez. 40.47,49

Le verset 40.47 faisant mention d'un troisième Parvis, le Parvis de la Maison de YHWH (voir Ghizra, le carré de 100X100 coudées), parvis qui correspond à l'entrée du vestibule de la Maison, on peut déduire que les 10

degrés doivent mener de l'édifice des salles saintes (C), vers la plateforme-parvis de la Maison de 100X100 coudées (voir pl. n. 4, 8).

Dans la mesure où la distance (en projection plane) entre ces salles (C) (la façade extérieure de ces salles) et le Parvis Saint de 100100 coudées — est de 100 coudées (la longueur des allées), les 10 degrés doivent correspondre à 10 gradins de pierres de 10X10 coudées (10 degrés X 10 coudées = 100 coudées; voir pl. n. 10, 11).

3. L'ENSEMBLE DE LA MAISON D: YHWH, ou La Ghizra:

Ez. 40.47-49; 41.1-26; 43.5-7, 12-17

L'ensemble de la Maison de YHWH (la Ghizra: R.) est situé au centre du Sanctuaire (« au sommet de la Montagne », verset 43.12), plus exactement au centre du Parvis Intérieur de 500 X 500 coudées, et affecte la forme d'un cube de 100 X 100 X 100 coudées (voir pl. n. 10, 11).

En effet, cet espace cubique, enferme une enceinte ouverte vers «l'au-delà » (en hébr: l'orient).

Au centre de cette cour se trouve la Maison proprement dite (le Temple), constituée d'un bloc prismatique de 70X70X100 coudées, pourvu d'une entrée-porte centrale du Sanctuaire (l'entrée du vestibule du Hêkhal), orientée vers « l'au-delà » (l'orient), vers le haut-ciel (pl. n. 15).

Ce bloc est délimité à l'extérieur — de la cour — par le mur (T).

En regardant la coupe nord-sud (pl. n. 15), qui représente la description du texte de la projection plane de la Maison, avant le rabattement à la verticale, et le plan qui représente une coupe horizontale par la Maison (pl. n. 42), après le rabattement, on observe que l'espace intérieur délimité par le mur (T) est divisé par deux autres murs (le mur (Y) et le mur (R); voir pl. n. 15), en trois espaces successifs, concentriques:

— l'espace (Q), affecté aux galeries latérales (plus exactement, l'espace affecté aux « trois portiques » de la coupe nord-sud),

— l'espace (O), correspondant aux chambres latérales, et

— l'espace (A+B+C) ou la Maison proprement dite, composée du vestibule (C), le Saint Hêkhal (B) et le Saint des Saints-le Débir (A).

3.1 La cour de la Maison:

Ez. 40.47; 41.9-11, 13-15:

La cour de la Maison représente l'enceinte cubique délimitée sur ses quatre côtés par les quatre murs latéraux des salles saintes de type (C),

salles qui font face à la Maison et à « la bâtisse » (voir versets 42.1-2, 10-12) la construction du mur (F) du Parvis Intérieur, réalisé par des portes intérieures et salles (F)). Ces murs sont orientés vers les quatre points cardinaux.

3.1.1 Emplacement:

La cour est placée au centre du Parvis Intérieur de 500X500 coudées (dans la projection plane).

Elle est ouverte vers « l'au-delà », de même que la Maison.

Elle est pourvue de quatre portes (voir les allées de 10X100 coudées).

3.1.2 Dimensions:

Ez. 40.47; 41.13-15

c.d. longueur: 100 coudées

largeur: 100 coudées.

c.o. forme cubique: 100 X100X100 coudées.

Les versets 40.47 et 41.14, donnent les dimensions du carré supérieur de cette cour, c'est-à-dire la plateforme même du Parvis de la Maison, parvis-ouverture orientée vers « l'au-delà » (pl. n. 8, 9).

Le verset 41.13, donne la hauteur de ce cube (100 coudées), exprimée par la longueur de l'édifice de la Maison.

Le verset 41.15, additionnant les largeurs des arrières du bâtiment de la Maison du côté de l'occident (donc, dans la coupe verticale nord-sud, pl. n. 15 ; ces arrières sont orientées vers « la mer ») avec ses deux portiques pendants et les distances attendant à la Ghizra (2X 20 coudées), donne une largeur totale du côté de ce carré inférieur de 100 coudées (la base du cube de 100X100X100 coudées).

3.1.3 Les Portes de la Cour de la Maison:

Ez. 41.16; 43.1-2; 44.1-2

Cette cour cubique est pourvue de « trois portes » (dans la coupe nord-sud, pl. n. 15) ; une porte sur le côté nord, une sur le côté sud et une sur le côté est.

On observe que la porte de l'est ne représente en réalité que la porte centrale du vestibule de la Maison, orientée dans la projection plane vers

l'orient. Après l'opération de rabattement à la verticale de cette projection, cette porte se trouve orientée vers «l'au-delà », vers le haut ciel.

En tenant compte que la description se réfère à une coupe nord-sud de la cour de la Maison et, donc, à travers la Maison, on peut déduire l'existence de deux autres portes: la porte orientée vers l'est et la porte orientée vers l'ouest (voir pl. n. 8).

Au fond, dans la cour de la Maison, il existe 5 portes: la porte du nord, la porte du sud, la porte de l'est, la porte de l'ouest et la porte de l'au-delà (porte obtenue par le rabattement à la verticale de la projection plane de la Maison, selon l'axe central, est-ouest).

On remarquera que «les accès» situés au bout des allées de 10X100 coudées des salles saintes (C), ne représentent que les accès vers les quatre portes de la cour cubique de la Maison, la 5-ème porte n'étant que la porte de la Maison, orientée vers le haut ciel.

Le verset 41.11, explique que ces quatre portes appartiennent « au bâtiment latéral (chambres latérales: V.) » de la Maison.

La distance entre ces portes et les murs de la cour cubique est de 20 coudées (voir pl. n. 8).

Sur cette distance de 20 coudées, une largeur de 5 coudées doit être attribuée « à l'espace libre» de 5 coudées, qui entoure la Maison (qui entoure les chambres latérales de la Maison; pl. n. 15).

Conformément au verset 41.16, la porte du nord, celle du sud et la porte centrale de la Maison, sont placées à proximité de « trois portiques (passage : E.D.)» qui entouraient sur trois côtés (les trois côtés de la coupe nord-sud, pl. n. 15), les côtés latéraux de la Maison: voir les « trois portiques du Palais de la Maison de la Forêt du Liban (pl. n. 25) de l'époque de Salomon, les portiques du Parvis Extérieur du Temple (pl. n. 27, 28) de l'époque de l'Exode et les galeries latérales de la Maison (pl. n.15).

En effet ces portiques n'apparaissent que dans une coupe nord-sud ou est-ouest de la Maison de YHWH, et ils sont même placés dans le mur (T) (voir pl. n. 8, 40, 41, 43).

3.2 La Maison de YHWH, où le Temple:

Ez. 40.48-49; 41.1-26; 43.4.6-27

Vue de l'extérieur, la Maison de YHWH est un prisme de 70X70X100 coudées (pl. n. 39, 40).

La Maison est située au centre de la cour cubique de 100X100X100 au centre du Sanctuaire.

Elle dispose d'une porte centrale, orientée vers l'au-delà vertical (la porte d'orient de la coupe nord-sud, décrite dans le texte) qui constitue l'entrée du vestibule (C) de la Maison (voir pl. n. 15) et de quatre autres portes placées sur les quatre côtés du prisme. Ces portes sont orientées quatre points cardinaux.

Dans le coupe longitudinale verticale nord-sud (la projection plane décrite dans le texte), on voit que ce bloc prismatique de base carré, est formé de trois mur successifs (T, Y, R) qui circonscrivent les trois espaces distincts : La Maison, l'espace des chambres latérales (O) et les galeries latérales (pl. N 15, 40).

3.2.1 Le mur extérieur (T), ou la cloison noble: Ez. 41.8-12,15-20,26

Ce mur (T) représente la cloison extérieure de la Maison.

Dans la coupe nord-sud (pl. n. 15, 40), il est pourvu sur les côtés nord et sud, et sur le côté d'orient (le côté de l'entrée de la Maison) de trois portiques (voir les portiques de la cour de la Maison).

Dans une représentation tridimensionnelle, on remarque qu'il existé un portique sur chaque surface latérale de ce bloc prismatique (pl n. 38).

Ces portiques, sont orientés vers les quatre points cardinaux.

Sur la face supérieure (70X70 coudées) orientée vers l'au delà vertical, le 5-ème portique, représente le portique de l'entrée-porte du vestibule (C) de la Maison. Ce portique est orienté donc, vers le haut-ciel.

Dimensions: Ez. 41.9-10,12

Les dimension extérieures sont données par la projection plane décrite dans le texte: la coupe verticale nord-sud de la Maison (pl. n. 19).

c.d. largeur: 70 coudées (cote donnée vers l'arrière d'ouest)

longueur: 90 coudées (cote donnée pour la hauteur du mur (T))

épaisseur: 5 coudées.

c.o. projection plane: carré 70X70 coudées

hauteur: 90 coudées

épaisseur: 5 coudées.

Le mur (T), constitue donc l'enceinte de la Maison de YHWH.

Le verset 41.11 fait mention d'un «espace libre» de 5 coudées, tout autour de la Maison (voir « l'espace libre de la cour de la Maison » ; il s'agit du même espace).

Cet espace libre est situé au bas du prisme de 70X70X90 coudées, et il a la même largeur de 5 coudées que l'épaisseur du mur (T) (pl. n. 15).

On peut en déduire que cet espace, doit avoir une hauteur de 6 coudées, ce qui représente «la surélévation des chambres latérales » (voir verset Ez. 41.8; pl. n. 15).

Face à cet espace, et tout autour, sont situées les quatre portes des chambres latérales, portes adossées au mur (Y).

Décorations: Ez. 41.17-20

Les décorations extérieures du mur (T1), et donc les décorations extérieures de la Maison de YHWH, sont disposées tout autour (au dedans: V.) de la cloison (T) : des chérubins et des palmes.

Entre deux chérubins (quatre: V.) est placée une palme.

Ces chérubins étaient représentés sur le mur (T) à l'extérieur, depuis la terre jusqu'au haut de la porte (la porte centrale de la Maison) (verset 41.20).

Cette précision explique la position verticale du bloc prismatique de la Maison de YHWH.

Chaque chérubin avait deux faces: «une face d'homme, tournée vers une palme d'un côté, et une face de lion tournée vers la palme, de l'autre côté ».

« Comme des fenêtres bouchées » étaient disposés sur tout le mur (T), sur « trois rangées (voir les rangées des portiques) », « depuis le sol jusqu'en haut » (verset 41.16) (voir pl. n. 40, 41, 43).

Le mur (T) était revêtu de bois de « sâkhif (settim) », sur tout le pourtour (voir la coupe horizontale, pl. n. 42), « depuis le sol, jusqu'aux fenêtres bouchées » (voir pl. n. 40 et pl. n. 20: les planches de bois de l'époque de Salomon).

La Vulgate distingue «un portique» (passage: E.D.) près de ces fenêtres bouchées » (voir pl. n. 40, les fenêtres bouchées (x) figurées dans le mur (T)).

Le verset 41.16, précise que chaque porte était environnée par un portique semblable (voir pl. n. 28, 25 et 40: les colonnes du Parvis Extérieur du Tabernacle de l'époque de l'Exode).

3.2.3 Les galeries latérales (Q), ou les portiques de la Maison: Ez. 41.11; 1 Rois 6.3

Dans la coupe nord-sud (pl. n. 15), on constate que l'espace (Q) est traversé par «les poutres de la charpente qui ne s'appuyaient pas le mur (Y) de la Maison ».

Il s'agit des « poutres de la charpente » du Temple à l'époque de Salomon. En réalité, « la charpente » représente «les portiques » de l'époque d'Ézéchiél. «Les poutres» ne sont que «les colonnes » de ces « trois portiques » (voir pl. n. 25, 38), visibles dans la coupe nord-sud (pl. n. 40) du mur extérieur, de même que «les trois rangées de 15 colonnes » de la Maison de la Forêt du Liban (époque de Salomon), ainsi que «les trois rangées de colonnes (du côté sud, du côté nord et du côté est) » du « Parvis Extérieur du Tabernacle de l'époque de l'Exode ».

En effet, en utilisant la méthode de rabattement des « colonnes » verticales du Parvis de l'époque de l'Exode (pl. n. 27, 28), ainsi que colonnes de bois de la Maison de la Forêt du Liban de l'époque de Salomon (pl. n. 25, 38), on peut déduire la projection plane de la coupe nord-sud, décrite par Ézéchiél, en ce qui concerne l'emplacement et les dimensions de ces trois portiques latéraux (visibles dans la planche n. 40 sur les côtés nord, sud et sur le côté central d'orient) de la Maison de YHWH.

En tenant compte que la description d'Ézéchiél se réfère à la coupe nord-sud de la Maison, on déduit que, dans une autre coupe est-ouest perpendiculaire à la première, sur les deux autres côtés, le côté d'orient et sur le côté d'occident, il existe deux autres portiques semblables.

Le bloc prismatique qui constitue la Maison de YHWH (de 70X70X100 coudées) (voir pl. n. 38), est pourvu sur le mur (T) de quatre portiques-galeries-poutres de la charpente-colonnes (n) (voir pl. n. 40), orientés vers les quatre points cardinaux et situés sur les quatre faces latérales du prisme.

Sur la face carrée (70X70 coudées) orientée vers l'au-delà vertical du prisme, se situe le portique-galerie centrale (s) (pl. n. 40) de l'entrée du vestibule de la Maison.

Dimensions: I Rois 6.3

La largeur de ces portiques-colonnes latérales nous est donnée par le verset I Rois 6.3, qui mentionne «la profondeur de ces portiques: 10 coudées». Si on déduit de cette cote les 5 coudées attribuées à l'épaisseur du mur (T) (pl. n. 15), on obtient la longueur de ces colonnes-poutres: 5 coudées, Ces 5 coudées, correspondent, en effet, exactement à la hauteur des colonnes du Parvis du Tabernacle de l'époque de l'Exode, ce qui vérifie le résultat du rabattement de la verticale des colonnes de ce parvis (voir pl. n. 28) dans la projection plane de la coupe nord-sud, décrite par Ézéchiél. Évidemment, les dimensions du Parvis du Tabernacle (50X100 coudées), les dimensions de la Maison de la Forêt du Liban (50X100 coudées) et les dimensions de la coupe nord-sud décrite par Ézéchiél (70X100 coudées), se réfèrent à la coupe nord-sud du bloc prismatique de la Maison de YHWH, (70X70X100 coudées) (voir pl. n. 36, 37, 38, 39). La largeur de 70 coudées, indiquée par Ézéchiél, semble à première vue, très différente de la largeur de 50 coudées, donnée par les textes se rapportant au Parvis du Tabernacle et à la Maison de la Forêt. En opérant par la méthode du rabattement sur les trois rangées de colonnes situées sur les côtés nord, sud et est — du Parvis du Tabernacle — et les deux rangées latérales de la Maison de la Forêt, côté nord et sud, (voir pl. n. 25), on obtient une projection plane large de 60 coudées (la hauteur de 5 coudées de leurs colonnes verticales, rabattues dans le plan horizontal, élargissant avec 10 coudées la largeur de 50 coudées). Si à cette largeur de 60 coudées, on ajoute deux fois l'épaisseur du mur (T) extérieur, de 5 coudées, on aboutit à la largeur de 70 coudées, donnée par Ézéchiél.

Donc, l'espace (Q), attribué aux portiques-charpente, large de 5 coudées, ne représente en définitif, que les colonnes du Parvis du Tabernacle, ou les rangées de 15 colonnes de la Maison de la Forêt du Liban. Ces colonnes se répartissent sur les trois côtés de la coupe nord-sud, avec la travée du Parvis du Tabernacle et de la Maison de la Forêt: 5 coudées.

Elles possèdent une base et un chapiteau (voir chap. Le Tabernacle à l'époque de l'Exode et la Maison de la Forêt du Liban à l'époque de Salomon).

3.2.3 Le mur (Y), ou le mur des chambres latérales: Ez. 41.7-9

Ce mur (Y) sépare les chambres latérales (O) — ou les chambres du trésor, ou les alvéoles {littér: prises, tenons) — de l'espace (Q) affecté aux portiques-galerias latérales.

Verticalement, au fur et à mesure de l'élargissement de ces chambres (O), le mur (Y) devient de plus en plus mince (voir Les Chambres Latérales).

Dimensions:

c .d. épaisseur du mur: 5 coudées (épaisseur à la base du mur). L'épaisseur est variable: 5 coudées, 4 coudées, 3 coudées.

Conformément à la description, la cote de 5 coudées doit représenter la largeur du mur (Y) à la base, c'est-à-dire la cote à partir de laquelle l'épaisseur du mur ira en s'amenuisant.

Or, la variation de l'épaisseur du mur (Y) est donnée par le verset 1Rois 6.6. Ce dernier, mentionne que la largeur des chambres latérales, varie selon leurs dispositions verticale, autour de la Maison.

Les chambres situées à l'étage le plus bas, ont une largeur de 5 coudées; les chambres situées à l'étage du milieu, ont une largeur de 6 coudées; celles situées à l'étage supérieur, ont une largeur de 7 coudées.

Ce verset mentionne aussi, que l'élargissement des chambres (des trois étages) se fait au détriment du mur (Y), donc, si l'épaisseur à la base du mur était de 5 coudées, l'étage du milieu doit avoir une paroi de 4 coudées d'épaisseur, et l'étage supérieur n'ayant un mur que de 3 coudées d'épaisseur (voir pl. n. 15).

Le texte Ez. 41.8 fait mention d'une « surélévation des chambres latérales (O) » de 6 coudées, tout autour de la Maison.

Cela nous conduit à penser que le mur (Y) qui se prolonge vers le bas de la Maison, à une hauteur de 6 coudées et qu'il constitue le fondement des chambres latérales.

3.2.4 Les chambres latérales (O), ou les alvéoles; ou littér: prises, tenons: Ez. 41.5-8; I Rois 6.5-6,10

Ces alvéoles-chambres latérales ou prises-tenons, ou plutôt l'espace (O) affecté à ces chambres, sont placés tout autour de la Maison (pl. n. 15). L'expression « trois fois trente » employée dans le verset 41.6, se réfère aux 3 groupes de chambres disposées sur trois étages, chaque étage étant constitué de 10 chambres.

Ceci est très important, puisque le verset 41.7 et I Rois 6.5-6 nous précise que les largeurs de ces « trois groupes de chambres », augmentaient verticalement (de 5 coudées, de 6 coudées et de 7 coudées) en se superposant.

En effet, cette augmentation de la largeur des chambres est à l'origine de l'expression de « retraits (du verset I Rois 6.6) autour de la Maison ».

Les prises-tenons de ces chambres-alvéoles, pénétraient dans le mur (R) de la Maison (voir pl. n. 40), comme pour s'y encastrent, mais les chambres n'entamaient pas ce mur.

Dimensions:

Les versets I Rois 5.6 ainsi qu'Ézéchiel 41.7, nous indiquent, même, trois étages distincts, appartenant à ces $3 \times 10 = 30$ chambres-alvéoles: l'étage inférieur: 5 coudées (dimension se rapportant à la distance entre le mur (Y) et le mur (R); l'étage du milieu: 6 coudées; l'étage supérieur: 7 coudées.

Selon les largeurs de ces trois étages, il y aura donc, trois types de chambres-alvéoles:

- les chambres du 1er étage: 5 coudées la longueur
- les chambres du 2ème étage: 6 coudées la longueur
- les chambres du 3ème étage: 7 coudées la longueur.

Les cotes concernant les largeurs et les hauteurs de ces chambres: consulter le chapitre Le V véritable Sanctuaire de YHWH

3.2.5 Le mur extérieur (R):
Ez. 41.5, 17-20

Ce mur (R) circonscrit le vestibule de la Maison (C), le Saint, ou le Hékhāl (B), et le Saint des Saints, ou le Débīr (A).

Après l'opération de rabattement à la verticale de la projection plane (la coupe nord-sud, pl. n. 15), on observe que le mur (R) définit un espace prismatique, un puits vertical intérieur, divisé selon l'axe vertical l'au-delà — la mer, en trois étages distincts:

- l'étage inférieur: le Saint des Saints (A)
- l'étage du milieu: le Saint (B)
- l'étage supérieur: le Vestibule (C).

La base de ce puits prismatique est carré (20x20 coudées), la hauteur ayant 90 coudées (on parvient à cette cote en additionnant les longueurs-hauteurs: $20+40+6+12+5+2+5=90$ coudées; voir planche n. 15).

Si on additionne les 6 coudées représentant l'épaisseur du mur (R) À la base du Saint des Saints (A), et les 4 coudées représentant les fondements du Débir, on arrive à la longueur totale de la Maison: 100 coudées.

Dimensions:

c.d. épaisseur du mur : 6 coudées.

Décorations:

Voir les décorations pour le Vestibule (C), pour le Hêkhal (B) et pour le Débir (A) ; voir aussi les décorations pour le mur (T).

3.2.6 Le Vestibule de la Maison:

Ez. 40.47-49; 41.15-20; 43.1-2; 44.1-2

Emplacement:

Le Vestibule (C) est la première pièce de la Maison, celle par laquelle on accède dans le Saint (B) ou le Hêkhal, puis d'où on se dirige vers le Saint des Saints (A) ou le Débir.

Après l'opération de rabattement à la verticale de la projection plane décrite par Ézéchiél (la coupe nord-sud, pl. n. 15), le Vestibule est situé en haut de la Maison de YHWH, la porte centrale d'entrée étant, de cette manière, orientée vers l'au-delà vertical, vers le haut ciel.

Cette porte centrale, constitue «la Porte d'Orient » de la Maison (versets Ez. 43.1-2; 44.1-2).

On accédait à cette porte du Vestibule, en montant les 10 degrés (Z) (voir pl. n. 4, 6, et le chap. Les 10 Degrés), «dix» et non pas « huit », comme dans la Vulgate.

À l'entrée de la Porte d'Orient, se trouvait deux Colonnes et l'Autel d'Airain (Ez. 40.47,49; voir aussi les deux colonnes du Temple de l'époque de Salomon: Booz et Yakin).

Description:

Le Vestibule est composé d'une salle oblongue de 12X20 coudées (dans la projection plane), pourvue sur les deux côtés de 20 coudées de deux portes-entrées; vers l'extérieur, donc, vers l'au-delà, de la Porte d'Orient (la porte d'entrée de l'extérieur dans le Vestibule) et sur le côté intérieur de la Porte du Hékhal (la porte d'accès dans le Saint).

Dimensions de la Salle de Vestibule :

c.d. longueur: 20 coudées

largeur: 12 coudées.

c.o. projection plane: carré, 20 X 20 coudées

hauteur: 12 coudées.

On remarquera que la longueur de la salle du Vestibule est égale à la largeur du Saint (B) et du Saint des Saints (A): 20 coudées (voir pl. n. 15). D'ailleurs, en additionnant la largeur de la Porte de l'Orient du Vestibule (14 coudées), à l'épaisseur de deux pilastres qui l'encadrent ($3 \times 2 = 6$ c.), on obtient la longueur de 20 coudées de la salle du Vestibule (C).

La longueur de la salle du Vestibule, ne peut représenter que la dimension du côté du Vestibule perpendiculaire à l'axe central « au-delà la mer », côté égal à la largeur de 20 coudées du Hékhal (B) et du Débîr (A).

En ce qui concerne la largeur de 12 coudées, une lecture erronée du verset 40.49 a produit les « onze coudées » du texte massorétique (version R.).

Même faute que pour « les onze degrés » : « dix », et non pas « onze ».

La salle du Vestibule (C) représente donc un parallélépipède de 12X20X20 coudées, pourvu d'une ouverture vers l'au-delà: la Porte d'Orient d'entrée de l'extérieur dans la Maison.

La deuxième ouverture, la porte d'accès dans la salle du Hékhal (B), sera décrite dans le chapitre: Le Saint.

Dimension de la Porte d'Orient (ou la Porte vers l'Au-Delà) :

c.d. largeur: 14 coudées

épaisseur-largeur des pilastres: 3x5 coudées

c.o. projection plane: carré, 14x14 coudées
hauteur («la largeur») des pilastres: 5 coudées
épaisseur. des pilastres : 3coudées.

Au verset Ez. 40.48, un membre de phrase a disparu du texte hébreu, ainsi que de la Vulgate; il doit être restitué d'après la version des Septante:
«cinq coudées d'un côté et cinq coudées de l'autre: puis la largeur de la porte: quatorze coudées; et les épaulements (les pilastres) de la porte: trois coudées d'un côté et trois coudées de l'autre ».

Or, les quatorze coudées se réfèrent à la largeur de cette porte centrale.

Les « deux pilastres (épaulements) situés de chaque côté de la porte, les deux Colonnes (Boaz et Yakin) qui encadraient l'entrée du Vestibule, ainsi que les colonnes rabattues du Parvis du Tabernacle de l'époque de l'Exode (voir pl. n. 40), ont créé l'expression « le portique », situé sur le côté est de la Maison.

Décorations :

Le Vestibule (C) était lambrissé — à l'intérieur et à l'extérieur — avec du bois (de settim: V.).

Il était décoré avec les mêmes ornements que le mur (T) de la Maison.

Un « auvent » en bois (voir les deux dernières assises (9 et 10) de l'étage supérieur de la Maison, pl. n. 40) se trouvait sur le « portique (les colonnes du Parvis du Tabernacle, voir la rangée supérieure des ces colonnes) ».

À l'extérieur, « il y avait des grosses pièces de bois (les deux assises) au frontispice du Vestibule, par le dehors », « comme des fenêtres bouchées (fenêtres grillagées: ED., R.; fenêtres en bias: V.) ».

Au dessus du « portique », des grosses pièces de bois de settim et des palmes étaient placées de part et d'autre (du Vestibule), sur les épaulements du Vestibule («et des figures de palmes de chaque côté, sur les chapiteaux des pilastres du Vestibule »: V.).

Le verset 41.26 précise que la façade-frontispice du Vestibule était décorée de la même manière que les deux côtés latéraux de la Maison (le côté nord et le côté sud de la coupe, pl. n. 40).

Objets de Culte disposés en face du Vestibule:

Ez. 40.47 ; 43.13-27 ; 47.1

En face du Vestibule de la Maison, près de ses piliers (épaulements), était l'Autel d'Airain.

De « l'eau de vie » sortait de dessous le seuil de la Porte du Vestibule (la Porte d'Orient) — occupée par l'Autel d'Airain — vers les quatre points cardinaux (voir pl. n. 5, 40).

Notons que le verset 43.13 se référant à l'unité de mesure utilisée pour l'Autel d'Airain, la coudée, a été altéré par des scribes et différents traducteurs.

Il ne s'agit pas de l'unité « 1 coudée + 1 palme » ou selon d'autres versions « 1 coudée + 1 empan », mais tout simplement que le texte se réfère au fait que l'unité de mesure de l'Autel d'Airain, la même coudée que la coudée utilisée pour la Maison, avait aussi, des subdivisions en empan et en palmes.

Cette précision est importante, car, en décrivant l'Autel d'Airain (pl. n. 16), on rencontre une cote de celui-ci concernant son « rebord »: 1 empan. D'ailleurs, les subdivisions de la coudée, les doigts, sont rarement indiquées dans les descriptions bibliques, celles-ci n'étant utilisées que pour les objets de culte.

Les descriptions de l'Autel d'Airain sont trop différentes dans les diverses versions; aussi utiliserons-nous la version E.D., complétée par la Vulgate et le texte massorétique.

« La cavité (enfoncement: V.) est d'une coudée de hauteur (de profondeur: V., R.) et d'une coudée de large, sa limite, au rebord (sa clôture jusqu'à son bord; V.; le rebord qui le limite à l'entour: R.) qui entoure (et tout alentour: V.) est d'un empan (palme: V.; ayant un empan pour chaque face: R) ».

Le texte rabbinique fait donc mention de « facettes » pour cette « cavité-rebord » (voir pl. n. 16).

« Voici la hauteur de l'Autel (telle était donc la fosse de l'autel: V.; tel est le support de l'autel: R.) ».

« De la cavité au sol, jusqu'au socle inférieur (au bas de terre, jusqu'au premier rebord: V.; depuis la cavité du sol, jusqu'à la saillie inférieure: R.), deux coudées et une coudée de large (et ce rebord avait une coudée de large: V.), et du petit socle jusqu'au grand socle (et de ce rebord qui était le

plus petit, jusqu'au rebord qui était le plus grand: V.; depuis la petite saillie jusqu'à la grande saillie: R.), quatre coudées et une coudée de large ».

« Le foyer a quatre coudées (l'autel appelé Ariel qui était dessus, avait quatre coudées de hauteur: V.; pour le Harêl, quatre coudées de hauteur: R. "Harêl": Ariel, hébr. Foyer, Âtre) et au-dessus du foyer, il y a 4 cornes (et de cet autel s'élevaient en haut quatre cornes: V., R.)».

« Le foyer (Ariel) a 12 coudées de longueur sur 12 coudées de largeur; il est carré par ses quatre côtés (ayant ses côtés égaux: V.) ».

«Le grand socle (son rebord: V.; l'enceinte: R.) a 14 coudées de long (la même dimension que la largeur de la Porte d'Orient) sur 14 coudées de large, à ses quatre côtés; la bordure (la couronne: V.; le rebord: R.) tout autour de lui a une demi-coudée (qui régnait tout autour avançait d'une demi-coudée: R.) et la cavité (et son enfoncement: V.; et la cavité intérieure: R.) tout autour de lui une coudée (une coudée en tous sens: R.) ».

« Ses degrés sont tournés du côté est (vers l'orient — « au-delà », vers le haut-ciel) (sont dans la direction de l'orient: R.) ». (Il s'agit des 10 degrés (Z) du Parvis Intérieur du Sanctuaire; voir pl. n. 4, 6).

Pour les fonctions de l'Autel d'Airain, voir Ez. 43.18-27.

3.2.7 Le Saint (B), ou le Hêkhal:

Ez. 41.1-2,15,17-25

C'est la plus grande pièce de la Maison de YHWH.

Emplacement:

L'accès dans le Saint (B). (pl. n.15). est assuré par la porte ouvrant le Vestibule (C).

Le Hêkhal est orienté selon sa plus grande dimension –sa longueur de 40 coudées — selon l'axe central est-ouest (l'au-delà - la mer).

La porte d'accès dans le Saint des Saints (A), ou le Débir, est située du côté opposé à la porte d'accès dans la salle du Hêkhal.

Dimensions: Ez. 41.1-2

La Porte d'accès dans le Saint:

Cette porte représente une ouverture de 10 coudées, flanquée de deux piliers (plutôt « pilastres »: R.).

c.d. largeur de la porte: 10 coudées
hauteur de la porte: aucune information
largeur des pilastres: 6 coudées
épaisseur des pilastres: 5 coudées.

c.o. projection plane de la porte: carré, 10X10 coudées
hauteur de la porte: la largeur des pilastres: 6 coudées
épaisseur des pilastres: 5 coudées.

Précisons que la Vulgate et le texte rabbinique ont gardé la fin du verset 41.1, qui donne la largeur des deux pilastres qui flanquent la porte: « et il (l'Homme d'Airain) mesura les pilastres (les poteaux: V.): 6 coudées de large d'un côté et 6 coudées de large de l'autre côté; telle était la largeur de la Tente (de l'Ancien Tabernacle: V.) ».

Cette ouverture de 10X10X6 coudées de la Porte du Hêkhal, avait deux doubles portes, comme l'ouverture de la Porte du Débîr (la porte d'accès dans le Débîr (A)) (versets: 41.23-25).

« Chaque porte (chaque battant: V.) avait deux battants mobiles (avait encore une petite porte à deux battants qui se fermaient l'un sur l'autre: V.; il y avait deux battants mobiles: R.) »:

« deux battants pour une porte et deux battants pour l'autre (porte) (car il y avait une double porte du côté de chaque battant de la grande porte: V.; à un vantail deux battants et à l'autre, deux battants: R.) » (voir pl. n. 45).

La Porte du Hêkhal est identique comme construction et comme décoration avec la Porte du Débîr (voir chap. Le Saint des Saints).

Des chérubins et des palmes (sculptés: V., R.) décoraient les battants (les vantaux: R.) de ces portes.

La Salle du Saint (B), le Hêkhal:

c.d. longueur: 40 coudées
largeur: 20 coudées
c.o. projection plane: carré, 20x20 coudées
hauteur: 40 coudées.

Décorations: les mêmes ornements que pour le Vestibule (C).

Ces décorations sont les mêmes sur toute la Maison, à l'intérieur comme à l'extérieur, depuis le sol, jusqu'au dessus de la Maison, c'est-à-dire à la porte centrale supérieure, la Porte d'Orient.

Objets de Culte disposés dans le Saint:

Ez. 4121-22

— L'Autel de Bois: Emplacement et orientation:

Les versets se rapportant à l'emplacement et aux dimensions de l'Autel de Bois ont été différemment interprétés par les auteurs des versions bibliques; on cite la version E.D., complétée par la Vulgate et In Rabbinique:

verset 41.21: « Le Temple (le Hékhal: R.): des montants (des poteaux: R.) carrés (la porte du Temple était carrée: V.) » (ED.: point; V.: point et virgule; R.: virgule).

verset 41.22: «d'un Autel en Bois haut de 3 coudées; sa longueur était de 2 coudées, sa largeur 2 coudées; il avait ses angles (cornes: V.); son socle (sa longueur: R.; sa surface: V.) et ses parois (ses côtés: V.) étaient en bois. Il (l'Homme d'Airain) me dit: C'est la Table qui est devant YHWH ». Dans la version E.D. et dans le texte massorétique, les « montants poteaux carré » de la Porte du Hékhal ne peuvent représenter que les piliers de 2 coudées des « épaulements de 7 coudées » de la Porte du Débîr (consulter le chapitre: Le Débîr, et le verset 41.3).

D'ailleurs, cette porte dont l'ouverture est de 6X6 coudées, ayant la forme carrée, démontre que la Vulgate est correcte: «la porte du Temple (le Débîr) était carrée ».

E. Dhôrme, suggère qu'une expression a pu disparaître au début du verset; il nous propose, « l'entrée avait des montants carrés ».

Tenant compte des observations faites ci-dessus, on peut déduire quelle aurait dû être l'expression du texte original au verset 41.21: «la Porte (du Débîr, et non pas la Porte du Hêkhal de 10X10 coudées) était carrée (avec ses pilastres » — expression qui correspond aux dessins élaborés d'après les autres données des textes concernant la Porte du Débîr, ainsi qu'aux résultats obtenus à travers l'opération de rabattement à la verticale de la coupe nord-sud de la Maison de YHWH (pl. n. 15). Dans la deuxième partie du verset 41.22, E. Dhôrme note que l'expression employée, « devant le Sanctuaire », c'est-à-dire devant le Débîr, n'est pas correcte; il

faut employer l'expression « et la face », le mot « Sanctuaire » n'étant pas figuré, mais supposé par l'auteur.

La même remarque s'applique aux deux autres versions; de plus, la Vulgate en mentionnant la symétrie parallèle existant entre la face du Débir et la face du Hêlchal, est conforme aux dessins.

Nous proposons pour ces deux versets:

versets 41.21-22: « La Porte du Débir était carré (avec) ses pilastres, et la face de la Porte, qui répondait à celle de la Porte du Hêkhal, étant en regard l'une à l'autre, avait l'aspect d'un Autel en Bois, haut de trois coudées... » et ainsi de suite (voir le fin).

On conclut donc que l'Autel de Bois se trouvait au milieu de la face cachée du Débir (Porte qui était située en face de la porte du Hêkhal, voir pl. n. 40), c'est à dire au milieu de l'ouverture de 6x6 coudées de cette porte.

Dimensions de l'Autel de Bois (pl. n. 40) :

c.d. : longueur : 2 coudées

largeur : 2 coudées

hauteur : 3 coudées

c.o. : projection plane : carré, 2x2 coudées

hauteur : 3 coudées

Matériaux de construction:

L'Autel avait ses angles (cornes: V.), son socle (sa longueur : R.;sa surface: V.) et ses parois (ses côtés: V.) en bois.

Étant donné que l'ouverture de la Porte du Débir (voir chap. Le Débir) était un carré de 6X6 coudées, ouverture flanquée par des pilastres de section carrée (2X 2 coudées), on observe dans la planche n. 40, que l'Autel en Bois est situé au centre du carré de 6X6 coudées; il occupe ainsi, les 2X2 coudées centrales de cette ouverture.

Les Fonctions de l'Autel de Bois: voir les versets Ez. 41.22; 46.14-15.

3.2.8 Le Saint des Saints (A), ou le Débir:

Ez, 41,3-4,15,17-25

C'est la pièce carrée (dans la projection plane, avant le rabattement À la verticale de la coupe nord-sud, pl. n. 15) de la Maison de YHWH.

Emplacement et orientation:

Il est composé d'une salle carrée, située au fond de la Maison. Le mot hébreux « Débir », signifie d'ailleurs, « ce qui est derrière ».

L'accès au Débir est assuré par la Porte du Débir (6X6 coudées), flanquée par les épaulements (les parois latérales de la porte: Septante) de 7 coudées et pourvus de pilastres carrés de 2X2 coudées (pl. n. 15).

La- Porte du Débir est orientée vers l'au-delà, par rapport à la salle.

Dimensions:

— La Salle Carrée (A), le Débir: Ez. 41.4

c.d. largeur: 20 coudées

longueur: 20 coudées

hauteur: aucune information.

c.o. projection spatiale: cube, 20X20X20 coudées.

— La Porte du Débir:

c.d. largeur: 6 coudées {la Vulgate: carré, 6X6 coudées)

Les piliers-pilastres de la porte : 2 coudées.

c.o. projection plane : carré 6x6 coudées

épaisseur des pilastres: 2 coudées

largeur des pilastre: 2coudées

La section des pilastres (plutôt, « le rebord des épaulements de la porte) (2X2 coudées) est constante sur tout le pourtour de l'ouverture de 6X6 coudées de la Porte du Débir.

Au milieu de cette porte, se trouve placé l'Autel de Bois, orienté vers l'au-delà (vers l'orient).

le verset 41.23 précise que cette porte avait deux doubles portes (une: V.), comme la Porte du Hékhal, situées vis-à-vis sur le même axe central orient-occident — chaque porte ayant deux battants mobiles (chaque

battant avait une petite porte à deux battants qui se fermaient l'une sur l'autre: V.): deux battants pour une porte (à ces deux vantaux: R.) et deux battants pour l'autre porte (deux battants mobiles: R.).

Étant donné que l'emplacement de la projection plane de l'Autel de Bois (le carré de 2X2 coudées), se trouve au milieu de l'ouverture de 6X6 coudées de la Porte du Débir (voir pl. n, 40), il reste 2 coudées libres d'un côté et de l'autre de ces 4 coudées 2 centrales; il nous semble donc normal, que ces. 2 coudées libres de chaque côté de l'Autel, représentent la largeur de « deux battants-vantaux mobiles », chaque battant ayant une largeur de 1 coudée.

On vient de constater que les deux portes ayant chacune deux battants mobiles, se trouvent placées d'un côté et de l'autre de l'Autel de Bois. Après l'opération de rabattement à la verticale de la coupe nord-sud (pl. n. 15) de la Maison, on obtient 4+4 portes semblables, chacune ayant deux battants-vantaux mobiles.

Décorations:

Au-dessus, sur les battants de ces portes, étaient représentés des chérubins et des palmes (travaillés en sculpture: V., R.), comme en on trouvait représentés sur les murs intérieurs (R) et sur les murs extérieurs (T) de la Maison de YHWH.

— Les Épaulements de la Porte du Débir, ou Les Parois Latérales: Ez, 41.3

On constate que seule la version d'Édouard Dhôrme et la Septante mentionnent au verset 41.3, «les épaulements de la Porte (les parois latérales: Septante).

La version massorétique et la Vulgate, à la suite d'une erreur de lecture, interprètent «les parois latérales », comme «la largeur de 7 coudées » de la Porte du Débir.

Or, en faisant un simple calcul de cotes, on observe que la Septante et la version Dhôrme ont bien lu le verset Ez. 41.3; « les parois latérales » de 7 coudées chacun, additionnées ensemble, nous donne une cote de 14 coudées (voir la planche n. 15). En additionnant les 6 coudées représentant l'ouverture de la Porte du Débir, on arrive à un total de 20 coudées, cote qui représente exactement la largeur intérieure de la Maison de YHWH. On mentionne que la Septante nous donne l'appellation la plus exacte: «les parois latérales » de la Porte du Débir.

En effet, ces parois séparent la salle du Débir de la salle du Hêkhal (voir pl. n. 15 et pl. n. 40, 46). Ils constituent une sorte de membrane de séparation entre les deux salles, membrane pourvue au milieu de l'ouverture de 6X6 coudées, de la Porte du Débit.

Les soi-disant « piliers-montants-pilastres » de section carré (2X2 coudées), ne sont pas autre chose que «le rebord de section 2X2 coudées » de cette membrane, située tout autour de l'ouverture de la porte.

Les 2 coudées représentant la largeur de ce rebord, doivent être comptées dans la cote de 7 coudées de la largeur de cette membrane:

$2+5=7$ coudées: $7 \times 2 + 6 = 20$ coudées, la largeur intérieure du Débir et du Hêkhal.

4. LE PARTAGE DU PAYS:

Ézéchiél 45.1-9; 47.13-23; 48.1-35

Ézéchiél nous raconte dans les chapitres cités ci-dessus, comment les fils d'Israël doivent partager leur pays.

L'Israël doit être distribué (divisé: V., R.) en lots (parts: R.) entre les 12 tribus, par la voie du sort.

L'opération du partage, selon le texte, doit avoir les axes cardinales (l'axe est-ouest et l'axe nord-sud) comme système de référence, le centre O (voir pl. n. 18) se situant au milieu du Lieu Saint (le Sanctuaire de YHWH).

Le Lieu Saint est inscrit dans un carré de 500x500 coudées.

Une zone d'une largeur de 50 coudées, contourne ce carré (à l'extérieur ou à l'intérieur du carré? Selon la Vulgate, cette zone représente les faubourgs du Sanctuaire; voir aussi, les faubourgs - banlieues de la Ville) (voir pl. n. 18a).

Le Lieu Saint se trouve au centre d'un carré de 25.000 x 25.000 coudées, carré qui représente la Zone Sacrée et la Zone Profane. Les quatre côtés de ce carré, sont orientés vers les quatre points cardinaux: l'au-delà (l'orient), le désert (le sud), la mer (l'occident) et le nuageux ou le caché (le nord).

1) La Zone Profane:

— Dimensions:

longueur: 25.000 coudées

largeur: 5.000 coudées.

Cette zone, représente le secteur sud du carré de 25.000 x 25.000 coudées.

Elle est réservée à la Ville, aux faubourgs et pour les usages de toute la maison d'Israël.

Au milieu de ce secteur, se situe la Ville de forme carrée de 4.500 x 4.500 coudées. Sur les quatre côtés de la Ville, se trouvent les banlieues (faubourgs: V.), dont la largeur est de 250 coudées; ces faubourgs, contournent à l'extérieur, le carré de 4.500 x 4.500 coudées.

Selon les quatre côtés de la Ville, il y auront donc quatre faubourgs, disposés au nord, au sud; à l'orient et à l'occident de la Ville (voir pl. n, 18).

La Ville avec ses quatre faubourgs sont inscrits donc, dans un carré de 5.000 x 5.000 coudées.

Chaque côté de la Ville (ses murs) est pourvu de 3 Portes. La Ville dispose donc d'un total de $3 \times 4 = 12$ Portes, une Porte pour chacune des tribus des fils d'Israël.

Les Portes seront nommées d'après les noms des 12 tribus:

- le côté orienté vers le nord: Ruben, Juda, Levi.
- le côté orienté vers l'orient: Joseph, Benjamin, Dan.
- le côté orienté vers le sud: Siméon, Issachar, Zabulon.
- le côté orienté vers l'occident: Gad, Aser, Nephtali.

La Ville sera appelée à partir de ce jour: « YHWH - Shammah » (YHWH est Là), le nom assigné à la ville de Jérusalem (note: comparer la présence de YHWH dans l'Exode 15.34).

Les deux secteurs qui restent d'un côté et de l'autre de la Ville (voire le dessin), et qui occupent une surface de 10.000 x 5.000 coudées chacun, seront appelés à produire la nourriture pour ceux qui travaillent en Ville. Ceux-ci, devront cultiver les deux secteurs et appartenir à toutes les tribus d'Israël.

2) La Zone Sacrée :

- Dimensions:

longueur: 25.000 coudées

largeur: 20.000 coudées.

Cet secteur rectangulaire est sacré sur toute sa surface.

Il est divisé en deux parties égales, de 25.000 x 10.000 coudées chacune, parallèlement au côté sud du grand carré (voir pl. n. 17).

On observe dans le dessin que, dans la zone centrale, le Lieu Saint de 500x500 coudées, se trouve, par rapport aux côtés nord et sud de la zone

centrale, plus proche du côté nord (le centre O du carré-Lieu Saint se trouve à 2.500 coudées du côté nord, et à 7.500 coudées du côté sud) que du côté sud.

Le secteur central de 25.000x10.000 coudées dans lequel se trouve le Lieu Saint (le carré 500x500 coudées), c'est-à-dire le secteur parallèle avoisinant la Zone Profane de la Ville, est Saint.

Il appartient à YHWH et aux prêtres consacrés, fils de Tsadok, qui n'ont pas erré comme les fils d'Israël et les Lévites; ils ont restés fidèles à YHWH.

Le secteur du nord de la Zone Sacrée, parallèle au secteur qui renferme le Lieu Saint, présente les mêmes dimensions que celui-ci: 25.000 X 10,000 coudées; il est Saint, lui aussi, et il sera attribué aux Lévites.

Dans cette zone, «ils (les lévites) n'en pourront ni rien vendre, ni rien changer: ces primeurs de la terre (du sol: R.) ne seront point transférées à d'autres, parce qu'elles sont sanctifiées et consacrées à YHWH».

3) Le reste du pays, qui se trouve du côté nord et du côté sud de l'étendue carrée de 25.000x25.000 coudées, au milieu duquel se trouve le Lieu Saint (le carré de 500x500 coudées), doit être partagé entre les tribus d'Israël dans l'ordre suivant:

— le nord du pays: Dan, Aser, Nephtali, Manasse, Ephraïm, Ruben et Juda (les emplacements de leurs territoires: selon la direction nord vers le sud). Chaque tribu reçoit une portion égale, parallèle à l'axe est-ouest (parallèle donc aussi, au côté nord du carré 25.000-x 25.000 coudées).

La tribu de Joseph prend deux parties par rapport aux autres: les deux représentants sont Manasse et Ephraïm. Du côté nord du grand carré, on a donc un total de 7 secteurs parallèles entre eux, et parallèles au côté nord du grand carré. Du côté sud, le pays est divisé en 5 secteurs parallèles entre eux et parallèles au côté sud du grand carré.

Du nord vers le sud: Benjamin, Siméon, Issachar, Zabulon et Gad.

La superficie des secteurs du sud est égale à celle des secteurs du nord.

(4) Voici maintenant les frontières du pays, secteurs attribués aux fils d'Israël:

— La frontière du nord (hébr: le nuageux, le caché):

Elle représente la frontière nord de la tribu de Dan: la bordure (lisière: R.) de la route (chemin: V., R.) de Hetlôn en se dirigeant vers Hamath et Hasar Eynan, en laissant la frontière de Damas au nord, sur la lisière de Hamath. Elle se prolonge donc, depuis la Grande Mer (hébr: occident), continue la route de Hetlôn quand on va à Sedâdâh, Hamath, Bérôtah, Sibraïm (qui se trouve entre le territoire de Damas et celui de Hamath), Hasar Hattikôn (qui est le territoire de Hauran).

— La frontière du sud: (hébr: le désert):

Elle représente la frontière sud du secteur Gad.

Elle se prolonge du bord oriental, vers le bord occidental: depuis Tamar, les eaux de Meribath-Qadés, le Torrent vers la Grande Mer, donc: depuis Tamar, jusqu'aux eaux de Meribath-Qadés, le long du Torrent d'Égypte, jusqu'à la Grande Mer.

— La frontière d'est (hébr: au-delà):

Elle se prolonge entre Hauran et Damas, entre Galaad et le pays d'Israël, le long du Jourdain, depuis le nord jusqu'à la Mer Orientale.

— La frontière d'ouest (hébr: la mer):

Elle sera la Grande Mer, depuis la frontière du sud, jusqu'à droit dans la direction du Mamath.

Les deux zones du Prince:

Les deux secteurs qui restent libres du côté est et du côté ouest de la grande zone carrée de 25.000 x 25.000 coudées, doivent être attribuées au Prince.

Le secteur est (au-delà) du Prince, est délimité, au nord, par la bordure sud du secteur Juda, au sud, par la bordure nord du secteur Benjamin, à l'occident par le côté de 25.000 coudées du grand carré, et à l'est par la frontière d'est du pays.

Le secteur occidental (de la mer) du Prince, est délimité au nord, par la bordure sud du secteur Juda, au sud par la bordure nord du secteur Benjamin, à l'occident par la mer, à l'orient par le côté occidental de 25.000 coudées du grand carré.

Le pays doit être attribué en héritage aux fils d'Israël et aux étrangers qui séjournent parmi eux et qui ont engendrés des enfants, parmi les fils d'Israël. Les étrangers seront comme d'indigènes parmi les enfants d'Israël,

et ce sera dans la tribu même où l'étranger sera domicilié que les fils d'Israël lui donneront sa part d'héritage (paroles de YHWH Adonai).